

## Praescriptum: ll. 1–7. 9 July, AD 62

- 1 [Κοῖντοι Μανλίω Ταρκουιτίω Σατ]ορνείνω Ποπλίω Πετρωνίω Νίγρωι ὑπάτοις πρὸ ζ̄ εἰδῶν Ἰουλίω Σατ]ορνείνω, MC&CC; Σατ]ορνείνω, edd. pr.
- 2 [ἐκγεγραμμένον καὶ ἀντιβεβλημένον ἐν Ῥώμῃ - - - ± 12 - - - τ]ῆς Ἰουλίας βασιλικῆς ἐν γραμματοφυλακίῳ ἐπιμελητῶν τῶν δῆμοσίων προσόδων, ἐκ δέλτων  
[ἐκγεγραμμένον καὶ ἀντιβεβλημένον ἐν Ῥώμῃ - - - ± 12 - - - τ]ῆς, following Spagnuolo Vigorita ([1996] 122–3); [ - - - (NN) - - - ταμίαις, Ῥώμ]ῆς, edd. pr. || ἐν γραμματοφυλακίῳ ἐπιμελητῶν, MC; ἐν γραμματοφυλακίῳ, ἐπιμελητῶν, edd. pr.
- 3 [ἐπιμελητῶν τῶν δημοσίων προσόδων, ἐν αἷς ἐγγεγραμμένον τὸ ὑπογεγραμμένον • Αὔλωι Πομπηΐω Παυλλείνωι, Λουκίω Καλπουρνίωι Πείσωνι, Αὔλωι Δουκινίωι  
[ἐπιμελητῶν τῶν δημοσίων προσόδων, ἐν αἷς ἐγγεγραμμένον τὸ ὑπογεγραμμένον, MHC; [ταμειυτικῶν αἰτησάντων (or [κελευσάντων] or [παρόντων]) ἐκγεγραμμένον καὶ ἀντιβεβλημένον, edd. pr.; || [ταμειυτητικῶν κτλ.] or [προσοδικῶν κτλ.], Nicolet (1990) 682.
- 4 [Γεμίνωι ἐπιμεληταῖς τῶν δημοσίων προσόδων, ἐκ νόμων (?) μ]ισθώσεως, ἔτους ᾱ, δημοσιωνίας ᾱ, κηρώι ᾱ, κατ' ἐπιβεβαίωσιν Νέρωνος Κλαυδίου Καίσαρος • Σεβαστοῦ  
[ἐκ νόμων (?) μ]ισθώσεως, DR; [ταμειυτητικῆς] μισθώσεως, edd. pr. || μ]ισθώσεως, MC&CC; μισθώσεως, edd. pr.; ἐκ]μισθώσεως, Nicolet (1990) 686 || there is no trace on the stone of the Γ[ερ]- read by the edd. pr. at the end of the line: MC&CC.
- 5 [Γερμανικοῦ, ἀρχιερέως μεγίστου, ὑπάτου τὸ δ̄, δημαρχικῆς ἐξουσί]ας τὸ ῆ, αὐτοκράτορος <τὸ> θ̄, πατρὸς πατρίδος καὶ κατὰ δόγμα συγκλήτου • ἐπινόμια διηλεκτῆ τελῶν Ἀσίας • ἐξ ἐξουσί]ας, MC&CC; ἐξου]σίας, edd. pr. || αὐτοκράτορος <τὸ> θ̄, MHC, supplying the lapicide's omission of τὸ for consistency || there is no space left after ἐξ at the end of the line and the ξ must be dotted, MC&CC.

## Preface: ll. 1–7. 9 July, AD 62

- 1 When [Q. Manlius Tarquitiu]s Sat]urninus and P. Petronius Niger were consuls, on the seventh day before the Ides of July, [copied and checked, at Rome, on the first floor (?)] of the Basilica Julia, in (the) record office of (the) *curatores* of the public revenues, from (the) records [of (the) *curatores* of the public revenues, in which there was written] what is written below;
- 3 when A. Postumius Paulinus, L. Calpurnius Piso and A. Ducinius [Geminus were *curatores* of the public revenues, from (the) *leges* (?) of the *locatio*, year one, *uectigal* one, in tablet one, under the *auctoritas* of Nero Claudius Caesar Augustus [Germanicus, chief priest, consul for the fourth time, with tribunician power] for the eighth time, imperator for the ninth time, father of the fatherland, and by senatorial decree, the regular *pascua* of the *tele* of (the province of) Asia were

## Praescriptum: ll. 1–7. 9 July, AD 62

- 1 [Q. Manlio Tarquiti]o Sat]urnino P. Petronio Nigro cos., a.d. vii Id. Iul., [descriptum atque recognitum, Romae, - - -] Basilicae Iuliae, in tabulario curatorum uectigalium publicorum, de tabulis [curatorum uectigalium publicorum, in quibus scriptum fuit] id quod infra scriptum est;
- 3 A. Postumio Paulino L. Calpurnio Pisone A. Ducinio [Gemino curatoribus uectigalium publicorum, e legibus (?)] locationis, primi anni, uectigalis primi, (in) prima tabula, ex auctoritate Neronis Claudi Caesaris Augusti [Germanici, pont. max., cos. iv, tr. pot.] viii, imp. ix, p.p., exque senatus consulto, pascua perpetua portorii (prouinciae) Asiae

6 [ ± 46 ]. *ΕΙ τῶν αὐτῶν ἐπιμελητῶν πρὸ τῆς Καλανδῶν Μαΐων • ἐξ ἐπινομιῶν διηνεκῶν Τίτου Δομιτίου Δεκιδιανοῦ*

ll. 5–6: ἐξ [ ± 46 ]. *ΕΙ τῶν αὐτῶν ἐπιμελητῶν*, MC&CC; [ ± 39 ἐπικρί]σει (?), MC; [ΣΕΙ •, ΜHC&JMR; ἐξ[ε]λημμένα ἀντιβεβλημένα τε προσανεγκάντων τῆς συγκλήτου] τῶν αὐτῶν ἐπιμελητῶν, edd. pr.; ἐξ[ ± 2 | ± 39 καθιστάντων or διαταξάντων] τῶν αὐτῶν ἐπιμελητῶν, Nicolet (1990) 679; 684–5 and 698 || Δεκιδιανοῦ, MC&CC; Δεκιδιανο[ῦ], edd. pr.

7 [ταμίου αἰραρίου κατ' ἔτος τῆς δημοσιωνίας ᾧ καὶ ἔτη τῆς] δημοσιωνίας β, γ, δ, ε. •

[ταμίου αἰραρίου κατ' ἔτος τῆς δημοσιωνίας ᾧ καὶ ἔτη τῆς] δημοσιωνίας β, ΜHC; [ταμίου αἰραρίου ± 29] δημοσιωνίας β, MC&CC; perhaps [ταμίου τοῦ Κρόνου αἰραρίου ± 20] δημοσιωνίας β, MirCo; [ταμίου αἰραρίου περὶ δημοσιωνίας ᾧ ἐπαρχείας Ἀσίας κ]αὶ δημοσιωνίας β' or [ταμίου αἰραρίου τοῦ συγγράφαντος νόμον τέλους Ἀσίας κ]αὶ δημοσιωνίας β', edd. pr.

## ll. 7–11, §§ 1–2

7 νόμος τέλους Ἀσίας εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς κατὰ τε γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν, ναϋ

8 [ἥτις παραποντία Ἀσίας ἐστίν, οἰτινές τε ὅροι] Καππαδοκίας, Γαλατίας, Βειθυνίας Ἀσίαν ναϋ ζωννύουσιν, αἰτινές τε χώραι Καλχαδονίων Βυζαντίων ἐντὸς τῶν

[ἥτις παραποντία Ἀσίας ἐστίν, οἰτινές τε ὅροι], ΜHC; [ἐν τοῖς τε τῆς ἐπαρχείας λιμέσι καὶ τοῖς ὅροις], SM; [τοῖς τε καταπλέουσιν καὶ τοῖς ἀνάγουσιν καὶ τοῖς ἐκ], edd. pr.; [τοῖς τε τῆς ἐπαρχείας λιμέσι καὶ τοῖς τόποις ἐκ], Wankel (1991) 40; [αἰτινες πόλεις Παμφυλίας, Λυκαονίας, Κιλικίας], Nicolet (1993) 948–55; also possible [οἰτινες τόποι κτλ.], as suggested by Lewis (1995) 248, who accepts the restoration of Nicolet || comma after ζωννύουσιν instead of the full stop suggested by the edd. pr., MC.

9 [αὐτῶν ὄρων τελώνια ἔχουσιν τέλους χάριν τοῦ τῆς κ]ατὰ θάλασσαν εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς ἐν στόματι Πόντου, ἐν οἷς τόποις κατὰ δόγμα συγκλήτου ἢ κατὰ νόμον

ἐντὸς τῶν || [αὐτῶν ὄρων τελώνια ἔχουσιν τέλους χάριν τοῦ τῆς κ]ατὰ θάλασσαν εἰσαγωγῆς, ΜHC; [τῆς ἐπαρχείας Ἀσίας ὄρων εἰσὶν - - - ± 12 - - - τῆς κ]ατὰ θάλασσαν, MC, partly following SM's suggestion: [τῆς ἐπαρχείας Ἀσίας ὄρων εἰσὶν ἔσονταί τε, πρὸ τῆς κ]ατὰ θάλασσαν; [ὄρων τοῦ στόματος Πόντου εἰσὶν κτλ.], edd. pr.; [ὄρων Ἀσίας εἰσὶν κτλ.], Heil (1991) 14; Merola (1996) 290.

6 ex[tracted and checked according to the *arbitratus*] of the same *curatores*, on the eighteenth day before the Kalends of May, from the regular *pascua* of T. Domitius Decidianus, [quaestor of the *aerarium*, in respect of year one of the *uctigal* and years] two, three, four, five of the *uctigal*.

## ll. 7–11, §1–2

7 The *lex* for the *telos* of Asia on import and export by land and sea, [where it lies beside the coast of Asia and where the boundaries] of Cappadocia, Galatia, and Bithynia girdle Asia,

8 and where the lands of the Calchedonians or Byzantians within the [same boundaries have customs stations for the sake of the *telos* on] import or export by sea at the mouth of the Black Sea;

9 in whatever places by senatorial decree or by *lex*

6 ex[cepta atque recognita arbitrato] eorundem curatorum a.d. xviii Kal. Mai., ex pascuis perpetuis T. Domitii Decidiani [quaestoris aerarii, anni uctigalis primi annorumque] uctigalis secundi, tertii, quarti, quinti.

## ll. 7–11, §1–2

7 *lex portorii Asiae earum rerum quae terra marique importabuntur exportabuntur*, [quae ora maritima Asiae est quique fines] Cappadociae Galatiae Bithyniae Asiam cingunt,

8 quaeque territoria Calchedoniorum Byzantium intra [fines qui supra scripti sunt telonea habebunt portorii causa] earum rerum quae mari importabuntur exportabuntur ad fauces Ponti;

9 quibus locis senatusconsulto lege

- 10 [ἢ κατὰ δῆμου κύρωσιν ± 22 ]ΑΤΟΝ [τ]ελωνείαν ἐκμισθῶσαι, ἐν τούτοις τοῖς τόποις, ἃ ἂν κατὰ θάλασσαν εἰσάγῃται, ἐξάγῃται κατὰ πέραν

ΑΤΟΝ[.]ΕΛΩΝΕΙΑΝ, MC&CC: [ἢ κατὰ δῆμου κύρωσιν ± 22 ]ΑΤΟΝ [τ]ελωνείαν, MC; MHC suggests [δεῖ τεμειυτήν ἢ ὕπ]ατον [τ]ελωνείαν ἐκμισθῶσαι; [ἢ κατὰ δῆμου κύρωσιν συγκεκριθήται ἐπιτέτραπ]αί τε τελωνείαν, edd. pr. || ἐξάγῃται κατὰ πέραν, Solin (1991) 183; ἐξάγῃται, κατὰ πέραν, edd. pr.

- 11 [καὶ ἃ ἂν κατὰ γῆν εἰσκομίζῃται, εἰσελαύνῃται κ]αὶ ἃ ἂν κατὰ γῆν ἐκκομίζῃται, ἐξελαύνῃται, ἐξάγῃται, τὸ τεσσαρακοστὸν μέρος τῶι τελῶνῃ διδόντω{ι}. *vac.*

[καὶ ἃ ἂν κατὰ γῆν εἰσκομίζῃται, εἰσελαύνῃται κ]αὶ, MC, following Dreher (1996) 117 n. 29; [± 17 ἃ ἂν ± 11 ὡσαύτως δέ κ]αὶ ἃ ἂν or [ἃ ἂν ἄγῃται κτλ.] or [τοῦ στόματος Πόντου ἃ ἂν ἄγῃται κτλ.], edd. pr.; Solin (1991) 183, suggests adding τοῦ στόματος Πόντου in the lacuna || *vac.*, MC&CC; there is no trace on the stone of the ὕπ[ερ] read by edd. pr.

### I. 12, §3

- 12 [ὑπὲρ σωμάτων ἀνδρείων ἢ θηλείων ἐκτὸς σωμάτων] παιδαρίων κορασίων μὴ τι πλείον τέλους ἐκάστης κεφαλῆς δηναρίων πέντε διδόναι ὀφειλέτω{ι}. *vac.*

[ὑπὲρ σωμάτων ἀνδρείων ἢ θηλείων ἐκτὸς σωμάτων], MHC; ὕπ[ερ] | σωμάτων παιδαρίων ἀνδρείων ὑπὲρ τε σωμάτων], edd. pr.

### II. 13–15, §4

- 13 [ἄπερ ἂν τις εἰς Πόντον ἐξάγεσθαι μέλλῃ, πρὸ τοῦ πόλιν Καλχάδονα παραπλεύσαι τῶι τελῶνῃ ἢ ἐπιτρόπῳ αὐτοῦ προσφωνεῖτω{ι} καὶ ἀπογραφέσθω{ι}.

πρὸ τοῦ, MC&CC; πρὸ] τοῦ, edd. pr.

- 14 [ἄπερ ἂν τις ἐξ Πόντου ± 13 εἰσά]γεσθαι μέλλῃ, πρὸ τοῦ πόλιν Καλχάδονα παραπλεῖν τῶι τελῶνῃ ἢ ἐπιτρόπῳ αὐτοῦ προσφωνεῖτω καὶ ἀπο-

[ἄπερ ἂν τις ἐξ Πόντου εἰς τὴν ἐπαρχίαν εἰσά]γεσθαι, MC; [ἄπερ ἂν τις ἐξ Πόντου εἰσκομίζεσθαι, εἰσά]γεσθαι, MHC; [ἄ(περ) ἂν τις ἐξ Πόντου εἰς τὴν ἡμετέραν ἡγεμονίαν εἰσά]γεσθαι, edd. pr. || ]γεσθαι, MC&CC; ]εσθαι, edd. pr. || προσφωνεῖτω, MC&CC; προσφωνεῖτω{ι}, edd. pr.

- 15 [γραφέσθω.]

- 10 [or by plebiscite it is obligatory for a censor or consul] to lease out the *portorium*, in those places, whatever is imported by sea or exported overseas, [whatever is conveyed in or driven in by land], and whatever is conveyed out, driven out, or exported by land, is to give the fortieth part to the collector.

### I. 12, §3

- 12 [For male or female slaves except] male and female child [slaves] one is not to be obliged to pay as *telos* more than five denarii a head.

### II. 13–15, §4

- 13 [Whatever anyone may intend to export to the Black Sea, before] sailing past the city of Calchedon one is to declare to and register with the collector or his procurator; [whatever anyone] may intend [to convey in (*εἰσκομίζεσθαι*) or import from the Black Sea], before sailing past the city of Calchedon one is to declare to and [register] with the collector or his procurator.

- 10 [*plebiscito censori consuli oportebit*] *portorium locare, eis locis si quid mari importabitur trans mare exportabitur, [si quid terra inuehetur, adigetur (?),] et si quid terra euehetur, exigetur (?), exportabitur, portitori quadragesimam dato.*

### I. 12, §3

- 12 [*seruorum seruorum, nisi*] *puerorum puellarum, plus quam denarios quinque pro capite portorii causa dare ne debeto.*

### II. 13–15, §4

- 13 [*quod quis in Pontum exportare uolet, ante]quam urbem Calchedonem praeternauiabit, apud portitorem procuratoremue profiterimino inque tabulas referto, [quodque quis e Ponto inuehere importare] uolet, antequam urbem Calchedonem praeternauiabit, apud portitorem procuratoremue eius profiterimino inque tabulas referto.*

## ll. 15–16, §5

- 15 [ἂ ἄν τις κατὰ θάλασσαν εἰσάγη, μὴ τὸ] πλοῖον ἀποστρεφέτω μῆτε μῆν, ἂ ἄν κατὰ γῆν ἐκφέρει ἢ ἐκβάλλῃ, εἰς ἑτέρους τόπους ἀποστρεφέτω χάριν  
[ἂ ἄν τις κατὰ θάλασσαν εἰσάγη, μὴ τὸ] πλοῖον, MC, following a suggestion by MHC; [ἂ ἄν τις κατὰ θάλασσαν εἰσάγη ἢ ἐξάγη, μὴ τ]ὸ πλοῖον οἱ [τοῖς προγεγραμμένοις τόποις μὴ τις τ]ὸ πλοῖον, edd. pr.; τὸ] πλοῖον, MC&CC; τ]ὸ πλοῖον, edd. pr. || ἐκφέρει, MC&CC; ἐξφέρει, edd. pr.
- 16 [ἀποστερήσεως τέλους· ἐὰν δ' ὑπεναντίον τούτοις] τις ποιήσῃ, ἐπ' ἴσης ὁ νόμος ἰσχυέτω ὡσανεὶ ἀναπόγραφον ἔφερεν. •  
[ἀποστερήσεως τέλους], MC&CC; [ἀποστερέσεως τέλους], edd. pr. || τούτοις], MC&CC; τούτοις], edd. pr.

## ll. 16–20, §6

- 16 ὑπὲρ οὗ ἂν τις πράγματος ἅπαξ *vac*  
(ἐὰν κατὰ θάλασσαν ἢ γῆν εἰσάγη, τῆς εἰσαγωγῆς τέλος διδότη.) ὑπὲρ οὗ κτλ., edd. pr., rejected by MC.
- 17 [τέλος τῶι τελώνῃ ἢ ἐπιτρόπῳ αὐτοῦ κατὰ θάλασσαν ἢ γῆν] ἐἰσκομιζομένου δῶι, ὁ αὐτὸς ἄνθρωπος ὑπὲρ τοῦ αὐτοῦ πράγματος ἐκ δευτέρου τῶι αὐτῶι ἔτει τῷ αὐτῶι
- 18 [τελώνῃ εἰσαγωγῆς τέλος μὴ διδόναι ὀφειλέτω ἐὰν] μὴ ἐκ Πόντου πλέῃ. • ἐὰν κατὰ θάλασσαν ἢ γῆν ἐξάγῃ, τῆς ἐξαγωγῆς τέλος διδότη. ὑπὲρ οὗ δὲ ἂν *vac*  
[τελώνῃ εἰσαγωγῆς τέλος κτλ.], MC; [τελώνῃ ± 9 τέλος κτλ.] οἱ [τελώνῃ ἐξαγωγῆς τέλος κτλ.] οἱ [τελώνῃ εἰσαγωγῆς τέλος κτλ.], edd. pr.; [τελώνῃ ἐξαγωγῆς τέλος κτλ.], Pleket (1989 [1992]) 370; Carrelli (1996) 184–5.
- 19 [τις πράγματος ἅπαξ τέλος τῶι τελώνῃ ἐκκομιζομένου δ]ῶι, ὁ αὐτὸς ἄνθρωπος ὑπὲρ τοῦ αὐτοῦ πράγματος ἐκ δευτέρου ἐξαγωγῆς τῶι αὐτῶι τελώνῃ τῶι αὐτῶι ἔτει *vac*  
[τις πράγματος ἅπαξ τέλος τῶι τελώνῃ ἐκκομιζομένου δ]ῶι, MHC; [τις πράγματος ἅπαξ τῷ τελώνῃ τῆς ± 9 τέλος δ]ῶι, edd. pr. || ἐκ δευτέρου, MC&CC; ἐκ δευτέρου, edd. pr.
- 20 [τέλος μὴ διδόναι ὀφειλέτω, ἐὰν μὴ εἰς Πόντον πλέ]ῃ. • πλέ]ῃ. •, MC&CC; πλέ]ῃ. *vac*, edd. pr.

## ll. 15–16, §5

- 15 [Whatever anyone may import by sea,] he is [not] to divert the ship or indeed to divert whatever he may unload or discharge onto land to other places for the sake of [evasion of *telos*; and if] anyone acts [in contravention of these provisions] the *lex* is to be valid on the same basis as if he was carrying something unregistered.

## ll. 16–20, §6

- 16 For whatever goods being conveyed in [by sea or land] anyone may once pay [the *telos* to the collector or to his procurator], the same man for the same goods a second time in the same year to the same [collector is not to be obliged to pay the *telos* for import] unless he is sailing out of the Black Sea.
- 18 If anyone exports by sea or land, he is to pay the *telos* for export; and for whatever [goods being exported anyone may once pay *telos* to the collector], the same man for the same goods a second time for export to the same collector in the same year [is not to be obliged to pay *telos* unless he is sailing into the Black Sea.]

## ll. 15–16, §5

- 15 [*quod quis mari importabit, neue] nauem neue quod in terram elatum (?) eiectumue (?) erit in alia loca auertito, [portorii fraudandi (?)] causa; [si] quis [aduersus ea] fecerit, siremps lex esto quasi si quid in tabulas non relatam importasset.*

## ll. 16–20, §6

- 16 *cuius rei quae [terra mariue] importabitur quis [portorium portitori procuratorie eius] semel dederit, idem eiusdem rei iterum eodem anno eidem [portitori portorium inuectionis dare ne debeto,] nisi ex Ponto nauigabit.*
- 18 *quod quis terra marique exportabit, portorium exportationis dare debeto; cuiusque [rei quae exportabitur quis portorium portitori semel dederit,] idem eiusdem rei iterum exportationis eidem portitori eodem anno [portorium dare ne debeto, nisi in Pontum nauigabit.]*

## I. 20, §7

- 20 ὁ ἰχθύι κογχυλίωι θαλασσίωι νεαρῶι χρώμενος τὸ εἰκοστὸν μέρος τέλους διδότη. *vac*

## II. 20–22, §8

- 20 ὄνιον ἐκ πλοίο[υ]
- 21 [μή τις δόλωι πονηρῶι ἀναπόγραφον ἀφαιρείτω μήτε ἐκ]νευέτω τέλους στερέσεως χάριν· ἐὰν δέ τις ὑπεναντίον τούτοις ποιήσῃ, τὸ ὄνιον καὶ τὸ πρᾶγμα τοῦ  
[μή τις δόλωι πονηρῶι ἀναπόγραφον ἀφαιρείτω μήτε ἐκ]νευέτω, MHC; [μή τις δόλωι πονηρῶι ἀφαιρείτω μήτε ἀναπόγραφον ἐκ]νευέτω, edd. pr. || ἐκ]νευέτω, MC&CC; ἐκ]νευέτω, edd. pr.
- 22 [τελώνου ἔστω· ± 31 ]ας εἰσαγέτω καὶ ἐξαγέτω.  
[τελώνου ἔστω· ± 31 ]ας, MHC; [τελώνου ἔστω καὶ ὑφαιρεθέντος τοῦ τέλους ὁ ἀγοράσα]s, edd. pr. || ]ας, MC&CC; ὁ ἀγοράσα]s, edd. pr.

## II. 22–26, §9

- 22 ἐὰν τις τι εἰσάγῃ ἢ ἐξάγῃ κατὰ θάλασσαν, πρὸς τὸν τελώνην ἀπογραφέσθω ἐν τοῖς
- 23 [τόποις πᾶσιν τοῖς ὑπογεγραμμένοις· Ἱερῶι πρὸς τῶι] Πόντῳ, Καλχῆδονι, Δασκυλείῳ, Ἀπολλωνίῳ πρὸς τῶι Ῥυנדάκου στόματι, Κυζίκῳ, Πριάπῳ, Παρίῳ, Λαμψάκῳ,
- 24 [Ἀβύδῳ, Δαρδάνῳ, Σιγείῳ, Ἀλεξανδρείᾳ, Ἀμαξιτῶι, Ἀ]σσωι, Γαργάρι, Ποροσελήνῃ, Ἀντάνδρῳ, Ἀστυρίῳ, Ἀδραμυτείῳ, Ἀταρνεῖ, Πιτάνῃ, Ἐλαίᾳ, Μυρεϊνῃ, ἧῖ πάλαι Ἀ]σσωι, MC&CC; Ἀ]σσωι, edd. pr.
- 25 [± 21, Κύμῃ, Φωκαίᾳ, Ἐρυθραίῳ, Σμύρνῃ, Κ]ολοφῶνι, Τέωι, Ἐφέσωι, Πριήνῃ πρὸς τῶι Μαιάνδρου στόματι, Μειλήτῳ, Ἰάσωι, Βαργυλίῳ, Κεράμῳ,  
[± 21, Κύμῃ κτλ.], SM; [μὲν Κύμῃ, νῦν δὲ Καισαρεία Κύμῃ κτλ.], edd. pr.

## I. 20, §7

- 20 The worker of fresh purple fish from the sea is to pay the twentieth part as *telos*.

## II. 20–22, §8

- 20 [No-one is to take out or] abstract [with wrongful deceit un-registered] merchandise from the ship for the sake of evasion of *telos*; and if anyone acts in contravention of these provisions, the merchandise and the goods [are to belong to the collector; - - -] is to import and export.

## II. 22–26, §9

- 22 If anyone imports or exports anything by sea, he is to register (it) with the collector in [all] the [following places: the temple at the mouth of] the Black Sea, Calchedon, Dascyleum, Apollonia at the mouth of the Rhyndacus, Cyzicus, Priapus, Parium, Lamp-sacus, [Abydos, Dardanus, Sigeum, Alexandria, Hamaxitus, A]ssus, Gargarus, Poroselene, Antandrus, Asturia, Adramyeteum, Atarneus, Pitane, Elaea, Myrine, former [- - -, Cyme, Phocaea, Erythrae, Smyrna, C]olophon, Teos, Ephesus, Priene at the mouth of the Maeander, Miletus, Iasus, Bargylia, Ceramus.

## I. 20, §7

- 20 *qui pisces nouum muricem maritimum quaeret, uicesimam partem portorii causa dato.*

## II. 20–22, §8

- 20 [*ne quis*] *merces* (?) [*quae in tabulas relatae non erunt*] *a naue* [*dolo malo*] *portorii fraudandi* (?) *causa* [*auferto neue*] *amoueto*; *si quis aduersus ea fecerit, merces* (?) *resue* [*portitoris esto*; - - -] *importato exportato.*

## II. 22–26, §9

- 22 *si quis quid mari importabit exportabit, apud portitorem [omnibus locis qui infra scripti sunt] in tabulas referto: [aede ad] Pontum, Calchedone, Dascyleo, Apollonia ad Rhyndacum, Cyzico, Priapo, Pario, Lampsaco, [Abydo, Dardano, Sigeo, Alexandria, Hamaxito, A]sso, Gargaro, Poroselene, Antandro, Asturiis, Adramyeteo, Atarneae, Pitane, Elaea, Myrine, [- - -] quae fuit, [Cyme, Phocaea, Erythris, Smyrna, C]olophone, Teo, Epheso, Priene ad Maeandrum, Mileto, Iaso, Bargyliis, Ceramo,*

26 [Ἁλικαρνασσῶν, Μύνδῳ, Κνίδῳ, Φύσκῳ, Ἀτταλείῳ, Ἀσπένδῳ], Πέργῃ, Μαγύδῳ, Φασηλίδι, Σίδῃ Κορυφῇ.

Φύσκῳ, Καύνῳ, Ἀτταλείῳ, edd. pr.; the restoration of Caunus, however, is rejected by Marek, *I. Kaunos* pp. 73 [Test. 166], 200–201, 215 || Πέργῃ, MC&CC; Πέργῃ, edd. pr.

## II. 26–28, §10

26 ὁ κατὰ γῆν εἰσάγων ἐν τούτοις τοῖς τόποις προσφω-

27 [νεῖτω καὶ ἀπογραφέσθω ἐν οἷς ἂν τελώνιον ἐν τοῖς ὄροις τῆς χώρας] πρὸ τῶν βασιλείας ἢ ἐλευθέρων πόλεων ἢ ἐθνῶν ἢ δήμων ὑπάρχῃ, ἐπὶ τοῦ τελώνου ἢ ἐπι- *vac*

] πρὸ, MC&CC || ἐν δὲ ἂν τελώνιον ἐν τοῖς ὄροις τῆς χώρας], Mileta (2002) 161 n. 30; a shorter alternative would be ἐν τὸς τῆς χώρας τῆς], MHC; ἐν οἷς ἂν τελώνιον πρὸ τῆς χώρας τῆς], edd. pr.; ὅπου ἂν τελώνιον ἐν τοῖς ὄροις τῆς χώρας τῆς], SM.

28 [τρόπου αὐτοῦ, ὅς ἂν αὐτῶν φανερώς ἐπὶ τοῦ τελωνίου ἐ]κείνου χωρὶς δόλου ποῆηροῦ προγεγραμμένος ἦ.

[τρόπου αὐτοῦ, ὅς ἂν αὐτῶν φανερώς ἐπὶ τοῦ τελωνίου ἐ]κείνου, MHC; [τρόπου, ὅς ἂν τέλους εἰσπράξεως χάριν ἐπὶ τοῦ τελωνίου ἐ]κείνου, edd. pr.

## II. 28–29, §11

28 ὅπερ κατὰ τοῦτον τὸν νόμον ἀπογράφεσθαι

29 [δεήσει, τοῦτο ὁ εἰσάγων ἀπογράφεσθαι ὀφειλέτω καὶ μετὰ τὸ ἀπ]ογράφεσθαι εἰσαγαγεῖν. •

## II. 29–32, §12

29 ὁ τὸ τέλος ἐξηγορακῶς ἐν αἷς ἂν πόλεσι καὶ τόποις ἐν τῷ ἴῃς ἐκμισθῶ-

30 [σεως νόμῳ ± 8 διατεταγμένον ἦι, φροντιζέτω ὅπως ὁ κ]ατὰ θάλασσαν καὶ ὁ κατὰ γῆν εἰσάγων ἢ ἐξάγων τῷ τελῶνι προσφῶνῃ καὶ ἀπογράφῃται. εἰ βούληται,

[σεως νόμῳ ± 8 διατεταγμένον ἦι, φροντιζέτω ὅπως ὁ κ]ατὰ, MHC; [σεως νόμῳ ± 18 διατεταγμένον ἦι, ὅπως ὁ κ]ατὰ, edd. pr. || MHC inserts a period after ἀπογράφῃται instead of the comma in ed. pr. and adds a comma after βούληται.

26 [Halicarnassus, Myndus, Cnidus, Physcus, Attaleia, Aspendus,] Perge, Magydu, Phaselis, Side Coryphe.

## II. 26–28, §10

26 The person importing by land [is to] declare [and register], in those places [in which] there is [a customs station on the boundaries of the land] formerly of <the> monarchy or of free cities or of peoples or of communities, with the collector or [his procurator, whoever of them] may be [clearly] displayed without wrongful deceit [on] that [customs station.]

## II. 28–29, §11

28 Whatever [it shall be necessary] to register according to this *lex*, [the person importing it is to be obliged to register (it) and] not to import it [before] registration.

## II. 29–32, §12

29 Whoever has accepted the contract for the (exaction of the) *telos*, in whatever cities and places [it is written (?) and laid down] in the [*lex*] of the *locatio*, [is to see that whoever] imports or exports by sea or land declares to and registers with the collector. If he wishes,

26 [Halicarnasso, Myndo, Cnido, Physco, Attaleia, Aspendo,] Perge, Magydo, Phaselide, Side Coryphe.

## II. 26–28, §10

26 *si quis terra importabit, eis locis profit[emino inque tabulas referto [in quibus teloneum] erit [in finibus agri siue] qui antehac regius erat siue ciuitatium liberarum siue tributuum siue uicorum, apud portitorem [procuratoremue eius, qui eorum in] eo [teloneo ita uti de plano recte legi possit (?)] sine dolo malo propositus erit.*

## II. 28–29, §11

28 *quod ex hac lege in tabulas referre [oportebit, qui importabit id in tabulas referre postque] relatum importare [debeto.]*

## II. 29–32, §12

29 *qui portorium redemerit, quibus oppidis locis [lege] locationis [scriptum (?)] cautumue erit, facito uti qui] terra mariue importabit exportabit apud portitorem profiteatur inque tabulas referat. si uolet,*

- 31 [ἐν ταύταις ταῖς πόλεσι πάσαις καὶ τόποις προσφωνήσε]ως (?) ἢ ἀπογραφῆς ἢ οἰκίσεως χάριν ἀνὰ ἐν ἐποίκιον ἐχέτω, ἐφ' ᾧ οὔτε ἐν ἱερῶι οὔτε ἐν τεμενεῖ οὔτε ἐν *vac*  
προσφωνήσε]ως (?), MHC; παραφυλακῆς, edd. pr. || ]ως, MC&CC; ]ης, edd. pr.
- 32 [τόπωι ἀνέτωι ἔσται ± 27 π]αραφυλακὰς ἐχέτωσαῦ, παρὰ ποταμῶι δὲ Ῥυνδάκωι μίαν παραφυλακῆν.  
[τόπωι ἀνέτωι ἔσται ± 27 π]αραφυλακὰς, MHC; [τόπωι ἀνέτωι, ἀλλ' ἐν δημοσίωι τόπωι ἔσται, καὶ ἐκεῖ μὲν π]αραφυλακὰς, edd. pr.

## II. 32–36, §13

- 32 ὃς ἂν τόπος τῆς ἐπα[ρχεία]ς ταύτη[ς]  
ἐπα[ρχεία]ς, MC&CC; ἐπα[ρχεία]ς, edd. pr.
- 33 [ὑπάρχη, ὅπου ἂν δέη προσφωνῆσαι, εἰ ἐν τοῖς τόποις τ]ούτοις θαλάσσηι λιμῆν πρόσκειται, τούτων ἐν ἐκάστωι λιμένι ἀνὰ μίαν παραφυλακῆν ἐκ περιό[δ]ου ἐὰν  
Οἱ [ὑπάρχη, ὅπου ἂν τις ἀπογράφηται, εἰ ἐν τοῖς τόποις τ]ούτοις, edd. pr. || περιό[δ]ου, MC&CC; περιό[δο]υ, edd. pr.
- 34 [βούλωνται ἐχέτωσαν τέλους εἰσπράξεως χάριν, καὶ ἐπὶ τῆς ἀγχιθαλάσσου δὲ παραποῦτίας, καὶ περὶ τοὺς ἐλευθέρους ὄρους τῆς ἐπαρχείας, ἐὰν βούλων-  
βούλων-, MC&CC; βούλων-, edd. pr.
- 35 [ται, ἐφ' ᾧ ἐποίκιον ὅπου ἂν προσφωνεῖν δέη ± 5 ἐγ]γύτερον, ἐνὶ ἐνὸς τόπου, μῆκος ποδῶν τριάκοντα, <πλάτος ποδῶν τριάκοντα>, ᾧκοδομημένον ἢ περ(ι)πεφραγμένον ἔχωσιν καὶ ἐφ' ᾧ μῆτε  
ἐὰν βούλων|[ται, ἐφ' ᾧ ἐποίκιον ὅπου ἂν προσφωνεῖν δέη ± 5 ἐγ]γύτερον, MHC; βούλων|[ται, ἐφ' ᾧ ἕκαστον ἐποίκιον μῆ ± 15 ἐγ]γύτερον, edd. pr. || ΠΕΡΠΕΦΡΑΓΜΕΝΟΝ lapis, MC&CC; περιπεφραγμένον, edd. pr.
- 36 [ᾧκοδομημένον ἢ ἐν ἱερῶι μῆτε ἐν τεμενεῖ μ]ῆτε ἐν τόπωι ἀνέτωι μῆτε ἐγγυτέρωι ἐποικίωι ποδῶν ἐνενήκοντα.

- 31 he is to have up to one building [in all these cities and places] for the sake of [declaration (?)] or registration or habitation, provided that [it is] not in a temple or *temenos* or [sacred place; and at (?)] - - -] they are to have [???] guard-posts, and (in any case) one guard-post on the River Rhyndacus.

## II. 32–36, §13

- 32 Whatever place of this province [there is, wherever it is necessary to declare, if in] these [places] a harbour lies by the sea, [they are to have] by each harbour in these (places) up to one guard-post in sequence, if [they wish, for the sake of exaction of *telos*];
- 34 and also on the coast by the sea; and around the boundaries of the province, where it is lawful to go or drive (animals), if they wish;
- 35 [provided that] they have (a building) within [??] (feet) of wherever it is necessary to declare], built or fenced, one in each place, thirty feet from front to back, <thirty feet from side to side>, and provided that it is not [built in a temple or *temenos*] or sacred place or with (another) building nearer than ninety feet.
- 31 [*omnibus eis oppidis locis professionis] relationisue habitationisue causa aedificium dum unum habeto, dumque neue in aede neue in templo (?) neue in [loco sacro habeat; inque (?) - - - ???] custodias habento, unamque ad Rhyndacum.*

## II. 32–36, §13

- 32 *qui locus eius prouinciae [erit quo profiteri oportebit, si in] eo [loco] portus ad mare erit, ibi ad eum portum custodiam dum unam in ordine [habento, si uolent, portorii exigendi causa,]*
- 34 *adque oram maritimam; circumque fines prouinciae quo ire agere licet, si uolent;*
- 35 [*dum (aedificium)] propius [eo quo profiteri oportebit (pedes) ???] aedificatum saeptumue habeant, unum uno loco, pedes triginta in fronte, <pedes triginta in agro>, dumque neue [in aede neue in templo (?)] neue in loco sacro aedificatum sit neue aedificio alio propius pedes nonaginta.*

## II. 36–38, §14

- 36 ὃ (ἀν) ἐποίκιον πρότερον ὑπάρχει ὠκοδομημένον,  
ὃ (ἀν) ἐποίκιον, MHC; ὃ ἐποίκιον, lapis and edd. pr., but indefinite (ἀν) after  
ὃ is omitted nowhere else in the inscription.
- 37 [τούτῳ χρήσθωσαν· ἐὰν δὲ νέον οἰκοδομῶσι, μήτ]ε μὴν  
ἐγγυτέρῳ τείχει ποδῶν ἑκατὸν ὠκοδομημένον ἐχέτωσαν μῆτε  
ἐν ἐκάστῳ sic τῶν παραφυλακῶν τούτων  
μήτ]ε μὴν, MC&CC; μήτε] μὴν, edd. pr. || ἐν ἐκάστῳ, MC&CC; ἐν ἐκάστῳ,  
edd. pr.
- 38 [πλείους ± 33]. ΝΩΝ ἐχέτωσαν, ἐφ' ᾧ τῶν παραφυλακῶν τούτων  
τὸ μεταξὺ διάστημα ὀγδοήκοντα σταδίων ἔσται.  
].ΝΩΝ ἐχέτωσαν, MC&CC; ]... ὦν ἐχέτωσαν, edd. pr.

## II. 38–40, §15

- 38 ἐκτὸς τῶν
- 39 [προγεγραμμένων τόπων μή τις παραφυλακὴ ἔστω μή]τε μὴν  
ἦττων παραφυλακὴ ἀπὸ παραφυλακῆς μείζονος τεσσαράκοντα  
σταδίων μηδὲ ἀποτέρῳ τῶν τῆς ἐπαρχείας
- 40 [ἐλευθέρων ὄρων ἐκάστη παραφυλακὴ τεσσάρ]ων σταδίων  
διεστηκέτω. •  
τεσσάρ]ων, MC&CC; τετάρων]ν, edd. pr.

## II. 40–42, §16

- 40 ἐὰν μῆτε τελώνης μῆτε ἐπίτροπος κατὰ τοῦτον τὸν νόμον ἦ  
αὐτόθι, ὡς τις προσφωνήσῃ  
αὐτόθι, MC&CC; αὐτόθι, edd. pr.
- 41 [καὶ ἀπογράφηται πρὸ τοῦ εἰσάγειν, ὅταν τ]οῦτο ὑπάρχει, ἥτις ἀν  
πόλις ἔγγιστα ἐκείνῳ τῷ τόπῳ, παρὰ τῷ ἐν αὐτῇ τῆν μεγίστην  
ἀρχὴν ἔχοντι ἀπογραφέσθωσαν  
ὅταν τ]οῦτο, MHC; ἐὰν] τοῦτο, edd. pr. || τ]οῦτο, MC&CC; ] τοῦτο, edd. pr.  
|| τόπῳ, παρὰ, MC&CC; τόπῳ ἦ, παρὰ, edd. pr.
- 42 [ὡς κατὰ τὸν νόμον δεῖ].

## II. 36–38, §14

- 36 Whatever building exists built beforehand, [they are to use it; but if they build a new one, they are not] indeed to have one built with a wall nearer than a hundred feet nor in each of these guard-posts are they to have [more than ??? men (?)], provided that the distance between these guard-posts is of eighty stades.

## II. 38–40, §15

- 38 Apart from at the [above places there is to be no guard-post] nor is a minor guard-post to be distant from a major guard-post (more than) forty stades nor [any guard-post] from the [boundaries] of the province [where it is lawful to go or drive (animals) (more than) four (?)] stades.

## II. 40–42, §16

- 40 If there is neither a collector nor a procurator there according to this *lex*, to whom someone may declare [and with whom one may register before importing, whenever] this is the case, whatever city is nearest to that place, they are to register with the person holding the highest office in it [as is appropriate according to the *lex*.]

## II. 36–38, §14

- 36 *quod aedificium antea aedificatum erit, [eo utunto; siue nouum aedificabunt, neue] cum muro (?) propius pedes centum aedificatum habento neue in qua custodia [plus quam ??? homines (?)] habento, dum ne inter eas custodias amplius octoginta stadia sint.*

## II. 38–40, §15

- 38 *nisi eis [locis qui supra scripti sunt custodia ne esto,] neue custodia minor a maiore custodia (plus quam) quadraginta stadia abesto, neue [quae custodia a finibus] prouincia [quo ire agere licet (plus quam) quattuor (?)] stadia.*

## II. 40–42, §16

- 40 *si neque portitor neque procurator ex hac lege ibi erit, cui profiteatur [apud quem in tabulas referat antequam importabit,] tum quae urbs eo loco propius erit, qui ibi maximam potestatem habebit, apud eum profiteator, [ita uti ex hac lege oportebit.]*



## ll. 42–45, §17

- 42 [ἐὰν κατὰ τὸν τῆς ἐ]κμισθώσεως νόμον μὴ ἢ διατεταγμένον παρὰ τίνι δεξι ποιῆσθαι τὰς ἀπογραφάς, ἐὰν τινὲς παραφυλακαὶ vac ἐ]κμισθώσεως, MC&CC; ἐκ]μισθώσεως, edd. pr. || παρὰ τίνι, Solin (1991) 183; παρὰ τινι, edd. pr. || δεξι, MC&CC; δεί, MHC&JMR; δέξη, edd. pr. || ποιῆσθαι, lapis.
- 43 [ἢ ἐν λιμένι ἢ περὶ τοὺς ἐλευθέρο]υς ὄρους τῆς ἐπαρχείας ὧσιν, αἰτῆνες ἂν τούτων παραφυλακαὶ δύο ἔγγιστα αὐτοῖς ὑπάρχωσιν ἐκείνῳ τῷ τόπῳ δι' οὗ  
[ἢ ἐν λιμένι ἢ περὶ τοὺς ἐλευθέρο]υς, MHC; [πλείονες περὶ τοὺς ἐλευθέρο]υς, edd. pr. || ]υς ὄρους, MC&CC; ]υς ὄρους, edd. pr.
- 44 [τις ± 9 μέλλει ἐξάγειν εἰσ]άγειν ἢ μέλλῃσει, ἐπὶ ὀποτέρας οὖν τούτων τῶν παραφυλακῶν θελήσῃ, πρὸ τοῦ ἐξάγειν ἢ εἰσάγειν, προσφωνεῖτω καὶ ἀπο-  
[τις ± 9 μέλλει ἐξάγειν εἰσ]άγειν, MHC&JMR, MC&CC; [τις ἐξάγειν ἢ εἰσάγειν εἰς τὴν ἐπαρ]χεῖαν, edd. pr. || MHC adds a comma between εἰσάγειν and προσφωνεῖτω.
- 45 [γραφέσθω].

## ll. 45–47, §18

- 45 [ἂ μὲν ἂν τις βούληται] ἐξελεῖσθαι ἢ εἰσαγαγεῖν ἢ ἐξαγαγεῖν κατὰ θάλασσαν, ἂ τε ἂν κατὰ γῆν εἰσάγη ἢ εἰσελεύνη ἢ εἰσκομίζη, ἢ ἐξάγη ἢ ἐξελεύνη,
- 46 [τῶν πραγμάτων τούτων τὴν τεύμησι]ν τεμάσθω{ι}. vac [ὁ] μὲν ἂν ἴστασθαι δέη, τούτου τὸν σταθμὸν, ὃ δ' ἂν ἀριθμηθῆναι δέη, τούτου τὸν ἀριθμὸν ὀρθῶς λεγέτω. ἐὰν ]ν τεμάσθω{ι}. vac [ὁ] μὲν, MC&CC; ]ν τεμάσθω{ι}. ὁ vac μὲν, edd. pr.
- 47 [δ' ὑπεναντίον τι τούτοις γένηται, τὸ πρᾶγμα]α ἐκεῖνο καὶ τὸ ὄνιον τοῦ τελώνου ἔστω.

## ll. 42–45, §17

- 42 [If] it is not laid down [according to the] *lex* of [the] *locatio* with whom it is necessary to carry out the registrations, if there are any guard-posts [either by a harbour or around the] boundaries of the province [where it is lawful to go or drive (animals),] whichever two guard-posts of these are nearest for them to that place through which [anyone - - - intends] or shall intend [to export or im]port, he is therefore to declare and [register] at whichever of these guard-posts he wishes before exporting or importing.

## ll. 45–47, §18

- 45 [Whatever anyone may wish] to take out or import or export by sea, and whatever he may import or drive in or convey in or export or drive out by land, he is to estimate [the value of those goods;] whatever it may be necessary to weigh, he is correctly to state its weight, whatever to count, its quantity; [and] if [anything happens in contravention of these provisions], those [goods] and merchandise are to belong to the collector.

## ll. 42–45, §17

- 42 [si ex] lege locationis apud quem in tabulas referre oportebit cautum non erit, si quae custodiae [ad portum circumue] fines prouinciae [quo ire agere licet] erunt, quae earum custodiarum duae eis propiores erunt eo loco per quem [quis - - - exportaturus im]portaturus erit, ita apud quam earum custodiam uolet antequam exportabit importabit profitemino [inque tabulas referto.]

## ll. 45–47, §18

- 45 [quod quis] mari auferre importare exportare uolet, quodque quis terra importabit adiget (?) inuehet exportabit exiget (?), [quanti ea res erit] aestimato, quodque pendere oportebit eius pondus, quodque numerare eius numerum recte denuntiatio; si [quid aduersus ea fiet,] ea [res] mercesue (?) portitoris esto.

## ll. 47–48, §19

47 καθόλου ἐπάνεσις ἔστω τοῦ τελώρου, ἐὰν βούληται, τὸ ὄνιον ἠγορασμένον ἔχειν

MHC adds a comma after ἐὰν βούληται.

48 [τὸν εἰσάγοντα ἐξάγοντά τε ἐφ'] φ, τὸ ἀργύριον ἐντὸς δυεῖν ἡμερῶν ἐδλυτήσῃ ὑφαιρεθέντος τοῦ τέλους. *vac*

[τὸν εἰσάγοντα ἐξάγοντά τε ἐφ'] φ, MHC; [ὅστις δ' ἂν τὸ ὄνιον ἀγοράζειν θέλῃ,] τὸ ἀργύριον, edd. pr. || [ ± 27 ]Ω τὸ ἀργύριον, MC&CC || δυεῖν, MC&CC; δυεῖν, edd. pr.

## ll. 48–50, §20

48 ὁ ἄρ [τις] κατὰ τοῦτον τὸν νόμον δέη προσφωνῆσαι

ὁ ἄρ [τις], MC&CC; ὁ ἄρ τις, edd. pr.; see Commentary ad loc.

49 [καὶ ἀπογράψασθαι πρὸ αὐτῆς τῆς εἰσαγωγῆς ἢ ἐξαγωγῆς, οὗτος ἐξ οὗ ἂν τόπου ἐμβάλ(λ)ηται *vac* ἢ ἐξαιρήται ἢ εἰσάγῃ, ὅς ἂν τόπος ἔγγιστα ἐκείνῳ ὑπάρχῃ, ὅπου ἂν

EMBAΛΗΤΑΙ, lapis, corrected here, following edd. pr., in the light of 53–54.

50 [δέη προσφωνῆσαι κατὰ τοῦτον τ]ὸν νόμον, ἐκεῖ προσφωνεῖτω.

## ll. 50–53, §21

50 οὗ δὲ ἂν τις ἀπογράψῃται καὶ τειμίζῃται εἰσαγωγῆν, ἐκεῖ ἅπαξ ἀπογραφέσθω, ποῦ εἰσάγειν *vac* ἢ *vac*

51 [εἰσφέρειν βούληται μῆτε ἄ]πωθεν τοῦ τόπου ἐκείνου, ὃν ἀπογράψῃται, μακρότερον ποδῶν πεντακοσίων ἐξαιρείσθω μῆτε ἐμβαλλέσθω μῆτε ἐξαγέτω

52 [μῆτε ἄλλοθεν ἢ οὗ ἂν προσφ]ωνήσῃ ἢ ἀπογράψῃται βούλεσθαι ἑαυτὸν ἐμβαλέσθαι ἢ ἐξελέσθαι. ὁ δὲ ἂν ὑπεναντίον τούτοις γένηται, τὸ πρᾶγμα ἐκείνο

προσφ]ωνήσῃ, MC&CC; προσφ]ωνήσῃ, edd. pr.

53 [καὶ τὸ ὄνιον τοῦ τελών]ου ἔστω. *vac*

τελών]ου, MC&CC; τελών]ου, edd. pr.

## ll. 47–48, §19

47 There is to be a right for the collector to grant *in integrum restitutio*, if he wishes, for [the importer or exporter] to have the merchandise redeemed, [on condition] that he discharges within two days the amount of the *telos* that has been diverted.

## ll. 48–50, §20

48 Whatever anyone must according to this *lex* declare [and register before the actual] import or export, at whatever place he lands (?) or takes out or imports, whatever place is nearest to it, wherever [it is necessary to declare according to this] *lex*, he is to declare there.

## ll. 50–53, §21

50 Wherever anyone may register and value an import, he is to register there and only there, where [he wishes] to import or [take in, and] he is [not] to take out or land (?) or export further away from that place in which he registers than five hundred feet [or elsewhere than where] he declares or registers that he wishes to land (?) or take out. Whatever happens in contravention of these provisions, the goods [and the merchandise] are to belong [to the collector.]

## ll. 47–48, §19

47 *portitori, si uolet, ius in integrum restituendi esto, ita uti [is qui importauerit exportauerit] merces redemptas habeat, [dum] diebus proximis duabus summam portorii auersi soluerit.*

## ll. 48–50, §20

48 *quod [quis antequam] importabitur exportabitur ex hac lege profiteri [inque tabulas referre] debet, is quo ablaturus est (?) importabit, qui locus eo propius erit, in quo loco [ex hac] lege [profiteri oportebit,] ibi profitemino.*

## ll. 50–53, §21

50 *quo loco cui importationem profiteri aestimari liceat, ne quis alio loco profitemino, nisi ubi importare [inferre uolet, neue] longius ab eo loco ubi profitebitur pedes quingentos auferto neue ??? neue exportato, [neue alio loco nisi ubi] se ??? auferre uelle profiteatur in tabulas referat; si quid aduersus ea fiet, res [mercesue (?) portitoris] esto.*

## ll. 53–56, §22

- 53 ἀναπόγραφον μηδεὶς ἐμβαλλέσθω μηδὲ ἐξαιρείσθω μηδὲ ἐξαγέτω μήτε μὴν νυκτὸς ἐμβαλλέσθω μηδὲ ἐμβαλλέσθω μηδὲ, MC&CC; ἐμβαλλέσθω μηδὲ, edd. pr.
- 54 [ἐξαγέτω, μήτε ἐκτὸς τῶν προγεγραμμένων τόπων (κατὰ θάλασσαν) ἐμβαλλέσθω μηδὲ ἐξαιρείσθω μηδὲ ἐξαγέτω μηδὲ κατὰ γῆν εἰσβαλλέτω μηδὲ ἐκβαλλέτω μηδὲ [ἐξαγέτω, μήτε ἐκτὸς], JLF; [ἡμέρας, μήτε ἐκτὸς], edd. pr. || ἐκτὸς τῶν, MC&CC; ἐκτὸς τῶν, edd. pr. || (κατὰ θάλασσαν) add. JLF.
- 55 [ἐξαιρείσθω μηδὲ ἐξ]αγέτω. εἰ δ' ὑπεναντίον τι τούτοις γένηται, τὸ πρ[ᾶ]γμα ἐκεῖνο καὶ τὸ ὄνιον τοῦ τελώνου ἔστω. *vac* [εἰ δ'] μὴ τοῦτο ὑπάρχει, ὁπότερον ἂν ὁ τελών- [ἐξαιρείσθω μηδὲ ἐξ]αγέτω, JLF; [ ± 16 ].ήτω, edd. pr.; [ ± 15 ]αγέτω, MC&CC || ὑπεναντίον, MC&CC; ὑπεναντίον, edd. pr. || πρ[ᾶ]γμα, MC&CC; πρ[ᾶ]γμα, edd. pr. || [εἰ δ'] μὴ τοῦτο, JLF; [ῶτα]ν, edd. pr.
- 56 [νῆς θέλη, ἀγωγῆ ἢ] ἐνεχύρου λήψις ἔστω. *vac* [θέλη, ἀγωγῆ ἢ] or ἀγωγῆ καὶ], JLF, adapting Solin [(1991) 183]; [θέλη, στέρησις ἢ], edd. pr.

## ll. 56–58, §23–24

- 56 ἐν οἷς ἂν τόποις κατὰ τοῦτον τὸν νόμον τελώνιον δημοσιῶνου ὑπάρχει, ἐν τοῖς τόποις τούτοις τέλος ἢ μισθὸν ἐν οἷς ἂν, MC&CC; ἐν οἷς ἂν, edd. pr. || κατὰ τοῦτον, MC&CC; κατὰ [τοῦ]τον, edd. pr.
- 57 [δημοσιῶνης ἢ ἐ]π[ί]τ[ρο]πος λαμβανέτω. ὅς ἂν ὑπεναντίον τι τούτοις λάβῃ, ἢ ποιήσῃ ἐφ' ᾧ τις λάβῃ {ἢ}, ὅσου ἂν ἢ τὸ ὑπεναντίον τούτοις γεγονός, εἰς τό τε πράγ- ἐπ[ί]τ[ρο]πος, MC&CC; ἐπί]τροπος, edd. pr. || ὅς ἂν ὑπεναντίον τι τούτοις λάβῃ, ἢ ποιήσῃ ἐφ' ᾧ τις λάβῃ {ἢ} ὅσου ἂν ἢ τὸ ὑπεναντίον τούτοις γεγονός, JLF; ὅς ἂν ὑπεναντίον τι τούτοις λάβῃ ἢ ποιήσῃ, ἐφ' ᾧ τις λάβῃ ἢ ὅσου ἂν ἢ τὸ ὑπεναντίον τούτοις γεγονός, edd. pr.
- 58 [μα ἐκεῖνο καὶ τὸ ὄνιον] δ[ι]ακεκρίσθω, καὶ τοῦ χρῆματος τούτου ἐνεχύρου λήψις ἔστω. *vac* ὄνιον] δ[ι]ακεκρίσθω, MC&CC; ὄνιον δ[ι]ακεκρίσθω, edd. pr.

## ll. 53–56, §22

- 53 No-one is to land (?) or take out or export anything unregistered, or land (?) or [export] by night, [or] land (?) or take out or export (by sea), or bring in or bring out or [take out or ex]port by land, [except (in both cases) at] the places listed above. And if anything happens in contravention of these provisions, the goods and the merchandise are to belong to the collector. Otherwise, whichever the collector [wishes], there is to be [ductio or] the right to seizure of a pledge.

## ll. 56–58, §23–24

- 56 In whatever places there is a customs-office of a *publicanus* according to this *lex*, in those places the [*publicanus* or] procurator is to collect the *telos* or fee.
- 57 Whoever may collect anything in contravention of these provisions, or act so that someone else may collect, whatever may be the value of what is done in contravention of these provisions, there is to be judgment in relation to [those] goods [and merchandise] and there is to be the right to seizure of a pledge in this case.

## ll. 53–56, §22

- 53 *neue quid ??? neue auferto neue exportato quod professus non erit, neue noctu ??? neue [exportato, neue nisi] eis locis qui supra scripti sunt (mari) ??? neue auferto neue exportato, neue terra ??? neue ??? neue [auferto neue ex]portato; si quid aduersus ea fiet, res mercusue portitoris esto; quod nisi fiet, [ducere] pignus[ue] capere, utrum uolet, portitori liceto.*

## ll. 56–58, §23–24

- 56 *in quibus locis ex hac lege publicano teloneum erit, in eis locis [publicanus] procuratorue portorium accipito.*
- 57 *si quis quid aduersus haec acceperit feceritue, quo quis acceperit, quanti erit id quod factum erit, de [ea] re [eisque mercibus] iudicium esto pignorisque capio in ea causa (?) esto.*

## ll. 58–67, §§25–27

- 58 τούτοις τῶν πραγμάτων τούτων τέλος μὴ ἔστω μήτε τις διδόναι ὀφειλέτω vac
- 59 [ὅπερ ἂν τινες δημόσι]ον δήμου Ῥωμαίων φέρωσι, καὶ ὃ ἂν θείου ἔνεκεν πράγματος ἢ δημοσίων χάριν πραγμάτων δήμου Ῥωμαίων τινὲς κομίζωσιν ἢ ἄγωσιν, vac  
]ον δήμου, MC&CC, supplemented by JLF as [ὅπερ ἂν τινες δημόσι]ον, in preference to [ὅπερ ἂν τινες ἔνεκεν] of edd. pr.; [ὅπερ ἂν πράγμα δημοσίου], Nicolet (1991) 470 and (1999) 198 n. 19 || πράγματος, MC&CC; πράγματος, edd. pr.
- 60 [καὶ ὃ ἂν πρὸς τὴν ἰδίαν χ]ρήσιν τότε ἄγωσιν ἢ φέρωσιν, καὶ ὃ ἂν εἰς διατροφήν ἔχωσιν ἐκείνης ἔνεκεν τῆς πορείας χωρὶς δόλου ποῦηροῦ, εἴαν τέ τι τῶν δημοσίων vac  
[καὶ ὃ ἂν], MHC; [ὅπερ ἂν], edd. pr. || ἄγωσιν ἢ φέρωσιν, MC&CC; ἄγωσιν [πέμπ]ωσιν, edd. pr.
- 61 [πραγμάτων ἔνεκεν] τοῦ δήμου Ῥωμαίων δημοσίαι φέρηται, ὑπὲρ τε χαλκοῦ καὶ ἀργύρου κεχαραγμένου, νομίσματος τε ἡριθμῆμένου, ὑπὲρ τε νέως καὶ σκευῶν  
[πραγμάτων ἔνεκεν] τοῦ δήμου Ῥωμαίων, JLF, adapting Lewis (1995) 248 and n. 4: [χάριν οἱ ἔνεκεν πραγμάτων τοῦ αὐτοῦ] οἱ simply τοῦ δήμου Ῥωμαίων; [± 18] οἱ δήμου Ῥωμαίων, edd. pr.
- 62 [νεὼς ἃ ἂν τις πωλή]σῃ ἢ πιπράσκη, τέλος μὴ διδότην ὑπὲρ σωμάτων καὶ κτήνων, ἄπερ ἂν οἴκοθεν ἄγωσιν ἢ παραπέμπωσιν πρὸς τὴν ἰδίαν χρήσιν ταύτης τῆς  
πωλή]σῃ ἢ, edd. pr.; ἀνή]σῃ, MW || μὴ διδότην, MC&CC; μὴ διδότην, edd. pr.
- 63 [πορείας χάριν, ὑ]πὲρ βυβλίων, δέλτων, γραμμάτων ἐνγράφων, ὑπὲρ τε ὑποδημάτων καὶ δακτυλίων οἷς χρήσθαι εἰώθησιν ἐν τῇ ἀποδημίαι ταύτηι δίχα  
γραμμάτων ἐνγράφων, MHC; γραμμάτων, ἐνγράφων, edd. pr. || δίχα, MC&CC; δίχα, edd. pr.
- 64 [δόλου πονηροῦ], οἷς τε ἂν διατρέφονται στρατιώτης ἢ ναύτης ἢ ἀντιστρατιώτης ἢ ἀντιναύτης, ὅς ἂν ἢ (πορευόμενος) πραγμάτων ἔνεκεν δήμου Ῥωμαίων, vac ὅς τε ἂν vac  
[δόλου πονηροῦ], οἷς τε ἂν διατρέφονται, στρατιώτης, MHC; [ ± 14 ], οἷς τε ἂν διατρέφονται στρατιώτης, edd. pr. || ὅς ἂν ἢ (πορευόμενος) πραγμάτων, Salomies (1991) 184; ὅς ἂν ἢ πραγμάτων, edd. pr. || ὅς τε ἂν, MHC; ὅτε ἂν, edd. pr.

## ll. 58–67, §25–27

- 58 There is to be no *telos* for these men or on these things nor is anyone to be obliged to pay: [whatever public property] of the Roman people [anyone] may be carrying, and whatever anyone may be conveying or driving (= animals for sacrifice) for the religious purposes or for the public purposes (in both cases) of the Roman people, [and whatever they] may then (= on that journey) be driving or carrying [for private] use, and whatever they may have for maintenance for that journey, (in both cases) without wrongful deceit;
- 60 and if anyone is publicly (as opposed to delivering what they owe) carrying anything for the public [purposes] of the Roman people;
- 61 and on struck bronze or silver, or on coin that has been tallied, or on a ship, and the equipment [of a ship which anyone may sell] or have sold (?) (*i.e.*, to the ship-owner), one is not to pay *telos*;
- 62 on slaves and animals, which they bring or send for (?) from home for private use [for] that [journey], on books, tablets, letters, records, or on shoes and rings, which they are accustomed to use during that absence, (in both cases) without [wrongful deceit], and on things by which they are maintained;
- 64 a soldier or a sailor, or a substitute soldier or a substitute sailor, who is (journeying) for the (public) purposes of the Roman people, and whoever
- ll. 58–67, §25–27
- 58 *eis hominibus earumue rerum quae infra scriptae sunt portorium ne esto neue quis dare debeto: [quod quis publicum] populi Romani feret, quodue quis rerum sacrarum publicarumue populi Romani causa uehet aget, [quodue] tum usus [priuati causa] agent ferent, quodue uictus causa in eo itinere sine dolo malo habebunt;*
- 60 *siue quis quid [rerum] publicarum [causa] populi Romani publice feret;*
- 61 *proque aere argentouae signato, pecuniaue numerata, nauiuue siue [quod quis nauis] ornandae causa uendet uendiderit, portorium dare ne debeto;*
- 62 *pro seruis animalibusue (?), quae domo usus priuati [in] eo [itinere] causa secum ducent arcessentue (?), pro libris, tabulis, quibus scriptum expressum erit, calceisue anulis quibus dum aberunt uti solebunt, sine [dolo malo], quaeque uictus causa habebunt;*
- 64 *miles nauta, quiue pro milite pro nauta erit, qui rerum [publicarum] populi Romani causa (ab)erit, quiue*

- 65 [ ± 13 ὀψ]ώνιον λαμβάνη, ὅπερ ἂν τότε πρὸς τῆν ἰδίαν χρῆσιν κομίζη, ᾧ τε ἂν χρῆται τότε εὐ ἐκείνῳ τῷ στρατεύματι εἰς ὃ ἂν πορεύηται, τέλος [τού]-  
[ ± 13 ὀψ]ώνιον, Salomies (1991) 185; [ ± 15 ]ωνιον, edd. pr. || χρῆται, MC&CC; χρῆται, edd. pr.
- 66 [των μὴ διδότη· καὶ ὃ] ἂν φόβου πολεμίων χάριν εἰσηγμένον ἢ ἐξηγμένον ὑπάρχη, ὃ ἂν μῆκέτι [χρή]σιμον ὑπάρχη, λίθοῦ ἢ τῆν πέτραν, ἃ ἂν χρυσοῦ, ἀργύρου, *vac*  
[διδότη· καὶ ὃ] ἂν, MHC; [διδόσθω. ὃ ἂν], edd. pr.; [ὃ] ἂν, MC&CC. || λίθοῦ ἢ τῆν, MC&CC; λίθον ἢ τῆν, edd. pr.
- 67 [ ± 6 σιδή]ρου, μολύβου, χρυσοχάλκου ἔνεκεν ἢ ὠρυγμένα, τούτων ὅτι ἂν φέρηται τέλος μὴ διδότη· μῆδὲ μὴ ὕδατος τέλος τις ὀφειλέτω. *vac*  
[± 6 σιδή]ρου, MHC&JMR; [ ± 10 ]..ΟΥ, edd. pr. || [φέ]ρηται, JLF, confirmed by MC&CC who read φέρηται; [αἰ]ρῆται, edd. pr. || μῆδὲ, MC&CC; μῆδὲ, edd. pr.

## ll. 67–72, §§28–30

- 67 ἐποίκια
- 68 [καὶ σταθμοὺς βασ]ιλικούς οὓς βασιλεὺς Ἄτταλος Εὐμένους υἱὸς τελωνίας χάριν ἔσχ[εν] ὃ [δ]ῆμο[σιώνης] οὐ[τ]ως] καρπευέσθω· ταῦτά τε ὅποια ἂν παραλάβῃ  
[καὶ σταθμοὺς βασ]ιλικούς, JLF, following Spagnuolo Vigorita (1996) 61 n. 191; [καὶ δούλους οἱ] [καὶ σταθμοὺς βασ]ιλικούς, edd. pr. || χάριν ἔσχ[εν] ὃ [δ]ῆμο[σιώνης], JLF, MC&CC; οὐ[τ]ως], MHC; χάριν ἔσ[τή]σατο η.ο.λλ.ομλ., edd. pr.
- 69 [τῷ ἐσομένῳ δημ]οσιώῃ ἢ ἀνδρὸς ἀγαθοῦ ἐπικρίσει παραδιδότω[ι]. *vac* αἵτινες πόλεις ἔθνη ὑπὸ βασιλεῖ Ἀττάλ[ω] Εὐμένους υἱῷ οὐκ ἐγένοντο, ἐν οἷς τόποις ἢ ἢ ἔθνη ὑπὸ βασιλεῖ Ἀττάλ[ω] Εὐμένους, MC&CC; ἢ ἔθνη ὑπὸ βασιλεῖ Ἀττάλ[ω] Εὐμένους, edd. pr.
- 70 [μερίσι (?) τῆς Ἀσίας] τελώνη κατὰ τὸν τῆς μισθώσεως νόμον ἀπογράψασθαι προσφωῆσαι δεήσει, τούτων ἐν ἐκάστη πόλει πρὸς θαλάσση, εἰς τὸ προσ- *vac*  
[μερίσι (?) τῆς Ἀσίας], JLF; [πόλει τῆς Ἀσίας], edd. pr. || προσφωῆσαι δεήσει, MC&CC; προσφωῆσαι δεήσει, edd. pr. || ἐκάστη, MC&CC; ἐκάστη, edd. pr.

- 65 [- - -] is in receipt of a *uiaticum*, whatever he may then be conveying for private use, and whatever he may then use in that army to which he is journeying, [he is not to pay] *telos* [on these things;]
- 66 [whatever] has been imported or exported to deal with threats from enemies, whatever is no longer serviceable, in respect of stone or rock, that has been mined in order to extract gold, silver, [copper], iron, lead, orichalcum, whatever anyone may carry of these, he is not to pay *telos*; nor is anyone to owe *telos* on water.

## ll. 67–72, §§28–30

- 67 With respect to the buildings and royal [staging posts] which king Attalus the son of Eumenes had for the purposes of exaction of *telos*, [the *publicanus*] is to use (them) [as he (the king) did]; and he is to hand over *uiri boni arbitrato* to [the incoming] *publicanus* whatever of these he may take over.
- 69 Whatever cities and peoples were not under King Attalus the son of Eumenes, in whatever places or [regions (?) of Asia] it is necessary to register with or declare to a collector according to the *lex* of the *locatio*, in each city by the sea there,
- 65 [- - -] *uiaticum accipiet, quodcumque tum usus priuati causa uehet quoque cumque tum utetur in eo exercitu quo iter faciet, [pro eis rebus] portorium [ne dato];*
- 66 [*si quid*] *metus hostilis causa importatum exportatum erit, siue quid inutile factum erit, siue quis lapis saxumue auri, argenti, [cypri,] ferri, plumbi, orichalci causa effossum erit, quod eorum feretur, portorium ne dato; neue quis pro aqua portorium debeto.*

## ll. 67–72, §§28–30

- 67 *quae aedificia quas [stationes] regias rex Attalus Eumenis f. portorii exigendi causa habuit, [publicanus (eis) ita] frui debeto; quaeque eorum acceperit [ei qui post eum] publicanus [erit] uiri boni arbitrato transdato.*
- 69 *Quae ciuitates tribus regis Attali Eumenis f. non erant, quibuscumque in locis [regionibus (?) Asiae] apud portitorem ex lege locationis in tabulas referre [profiteri] oportebit, in eis omnibus in omni urbe ad mare*

71 [φωνῆσαι ἢ ἀπο]γράφεσθαι ἕκαστον, ἐποίκιον, ῥήκος ποδῶν τεσσαράκοντα, πλάτος ποδῶν τεσσαράκοντα, ἐν δημόσιῳ τόπῳ [ἔσ]τω μῆτε ἐν ἱερῶι μῆτε ἐν τεμένει μῆτε  
ll. 70–71: προσ[φωνῆσαι ἢ ἀπο]γράφεσθαι ἕκαστον, ἐποίκιον κτλ., Nicolet (1991) 469 n. 14; προς | [± 8 ἀπο]γράφεσθαι ἕκαστον ἐποίκιον κτλ., edd. pr. || l. 71: ]γράφεσθαι, MC&CC; ]γράφεσθαι, edd. pr. || ἐν δημόσιῳ, MC&CC; ἐν δημοσίῳ, edd. pr.

72 [ἐν τόπῳ ἀνέτωι κ]αὶ τῷ τελώνῃ οἰκοδομῆσαι ἐξέστω. •

ll. 72–74, §§31–32. 75 BC

72 οὐδὲ πρᾶγματος δεκάτας καρπῶν ἀρότρῳ ποριζομένων ἢ πέμπτον οἴνου καὶ ἐλαίου τῷ δημοσιῶνῃ δίδοσθαι[ι]  
ἀρότρῳ, MC&CC; ἀροτήρῳ, edd. pr. || πέμπτον οἴνου, MC&CC; ἰ μέρος οἴνου, edd. pr. || δίδοσθαι[ι], MC&CC; δίδοσθαι, edd. pr.

73 [δεῖ ± 8 ].ίων ἐνεκεν, τοῦτον <τε τὸν> δημοσιῶνῃν καρπεύεσθαι τὸ τέλος ὡς ἐξεμίσθωσαν Λούκιος Ὀκτάουιος, Γάϊος Αὐρήλιος Κόττας ὑπατοί, ἐξ Ἀσίας εἰς Ἀσίαν

[δεῖ ± 8 ].ίων, MC&CC || [δεῖ οἱ ἔξεσι φυλακε]ίων, σιτων]ίων, σιτοβολ]ίων οἱ σιτοφυλακ]ίων κτλ., Nicolet (1991) 479; [ἂν δὲ δῖς οἱ ἕτερα ἀπορ]ίων οἱ σιτοδε]ίων, Nicolet (1999) 194–5; 209–10; [δεῖ δήμου Ῥωμα]ίων, edd. pr. || τοῦτον <τε τὸν> δημοσιῶνῃν, JLF; ΤΟΥΤΟΝ, lapis, MC&CC; τούτων δημοσιῶνῃν, edd. pr.; τοῦτον <τὸν> δημοσιῶνῃν, Nicolet (1991) 466 n. 7 and (1999) 191 n. 2; 193 || Κόττας, MC&CC; Κόττας, edd. pr. || comma instead of period between ὑπατοί and ἐξ Ἀσίας, Nicolet (1991) 469–71; id. (1999) 192.

74 [ὃ ἂν εἰσάγῃται ἐξά]γῃται, ἐφ' ᾧ μὴ ἐπὶ ἀποστερήσει μᾶλλον τοῦ τέλους τοῦτου γένηται τῇ μετακομιδῇ ἢ δι' αὐτὸ τὸ πρᾶγμα, ὑπὲρ τοῦτου τέλος μὴ διδόνθω[ι]. vac

εἰσάγῃται ἐξά]γῃται, JLF; ἐξάγῃται, εἰσά]γῃται, edd. pr. || τῇ μετακομιδῇ ἢ δι' αὐτὸ τὸ πρᾶγμα, Nicolet (1991) 471 and (1999) 191 n. 2; 192; 195 and n. 11; 199 n. 20; 200 n. 22; 201–2; MC&CC; τῇ μετακομιδῇ τῇ ἡλιαρίῳ τὸ πρᾶγμα, edd. pr.

71 for the purpose of [declaration or] registration by everyone, there is to be a building forty feet from front to back and forty feet from side to side, in a public place and not in a temple or *temenos* or [sacred place;] and it is to be lawful for the collector to build (it).

ll. 72–74, §§31–32. 75 BC

72 On whatever [it is necessary] for the purposes of [the public revenues (?)] to give a tithe of the crops produced by the plough or a fifth of the wine or the oil to the *publicanus*, and for that *publicanus* to exploit the *telos* (tax), according to the *locatio* made by the consuls L. Octavius and C. Aurelius Cotta, [whatever from Asia into Asia [is imported or ex]ported, provided that the transport is not undertaken rather for evasion of the *telos* (*portorium*) than for that very purpose, on this he is not to pay *telos* (*portorium*).

71 *quo quis profiteatur in tabulas referat aedificium in loco publico esto, pedes quadraginta in fronte, pedes quadraginta in agro, nisi in aede templo (?) [loco sacro,] portitorique aedificare liceto.*

ll. 72–74, §§31–32. 75 BC

72 *pro qua re decimas fructuum aratro quaesitarum quintamue partem uini olei [??] causa publicano dare [oportebit], eique publicano uectigali frui, ita uti locationem fecerunt L. Octavius C. Aurelius Cotta cos., [si quid] ex Asia in Asiam [im]portabitur [exportabitur], dum ne portorii fraudandi (?) magis causa uectura fiat quam eius rei ergo, pro eo portorium ne dato.*

## ll. 74–78, §33. 75 BC

74 οὐς

75 [ἂν καὶ ἄπερ ἂν δη]μοσιώτης ἐξ Ἀσίας εἰς Ἀσίαν εἰσαγάγη ἢ ἐξαγάγη, οὐ τέλος Λούκιος Ὀκτάουιος, Γάιος Αὐρήλιος ὑπατοὶ ἐξεμίσθωσαν, ὑπὲρ τούτων τέλος μὴ

δη]μοσιώτης, MC&CC; δη]μοσιώνης, edd. pr. || ὑπατοὶ, MC&CC; ὑπατοὶ, edd. pr. || ὑπὲρ τούτων, MC&CC; ὑπὲρ τούτου, edd. pr.

76 [διδόσθω· καὶ] ὑπὲρ πλοίου καὶ τῶν τοῦ πλοίου σκευῶν καὶ ὑπὲρ δούλων καὶ ὧν ἀπάντων, οὐς ἂν ἢ ἄς ἂν οἴκοθεν ἄγωσι ἢ παραπέμπωσι, ὑπὲρ βυβλίων,

[διδόσθω· καὶ], MHC; [διδόσθω·], edd. pr. || ὑπὲρ, MC&CC; ὑπὲρ, edd. pr. || βυβλίων, MC&CC; βυβλίων, edd. pr.

77 [δέλτων τε πάντ]ων, οἷς ἂν γράμματα γεγραμμένα ἦ, καὶ ὑφ' οὗ ἂν διατρέφονται, ὑπὲρ τε κτηνῶν ἄπερ ἂν τις οἴκοθεν ἄγη ταύτης χάριν τῆς πορείας, ὑπὲρ τούτων νᾶς

[δέλτων τε πάντ]ων, οἷς, MC&CC, MHC; πάντων], οἷς, edd. pr. || οἴκοθεν ἄγη, MC&CC; οἴκοθεν ἄγη, edd. pr.

78 [τῶν πραγμάτων]ων τέλος μὴ διδόσθω. •

## ll. 78–81, §34. 75 BC

78 ἥτις ἂν γῆ ἐξ Ἀσίας εἰς Ῥώμην κατὰ τὸν γεωρυχικὸν νόμον ἐξάγεται, ὑπὲρ τῆς γῆς ταύτης σκευῶν τε, ἐν οἷς ἂν αὐτὴ ὑπάρχη, ὑπὲρ τῆς γῆς, MC&CC; ὑπὲρ [τῆς] γῆς, edd. pr. || αὐτῆ, MC&CC; αὐτῆ, edd. pr.

79 [τῶι τελώνηι διδ]ότων ἑκατὸν λείτρων ἄσσάρια τέσσαρα. πλείον ὑπὲρ τῶν πραγμάτων τούτων τέλος μὴ ὀφειλέσθω. ἐάν τις ὑπεναντίον τούτοις κατα-

διδ]ότων, MC&CC; δι]δότην, edd. pr. || τέσσαρα. πλείον, Ferrary (1999) 10; τέσσαρα. πλείον, edd. pr.

80 [σχῆ] ταῦτα τὰ σκεύη] δόλωι ποῦνηρώι ὥστε τῆν γῆν μὴ παρενεχθῆναι, τότε ὅσον ἂν ἦι κατεσχημένον, τούτου ὁ τελώτης τῶι παρακομίζοντι διπλοῦ νᾶς ἔνοχος ἔστω,

[ταῦτα τὰ σκεύη], JLF; [ταῦτα τὰ πλοῖα], edd. pr.

## ll. 74–78, §33. 75 BC

74 Whatever persons [or whatever things] a *publicanus* from Asia into Asia imports or exports (i.e., within Asia), in relation to anything on which the consuls L. Octavius and C. Aurelius leased out the *telos* (tax), on this [he is] not [to pay] *telos* (*portorium*), on a ship and the equipment of a ship and on slaves and on everyone male or female, whom they bring from home or send for, on books, [tablets and everything] on which there is writing, and on anything by which they are maintained, and on animals which anyone brings from home for the sake of this journey, on these [things] he is not to pay *telos* (*portorium*).

## ll. 78–81, §34. 75 BC

78 Whatever ore is exported from Asia to Rome according to the *lex* on mining, on this ore and on the vessels in which it is contained, they are to [give the collector] four asses per hundred pounds; more in *telos* is not to be owed on these things. If anyone in contravention of these provisions [holds up these vessels] with wrongful deceit, so that the ore is not transported, then the collector is to be liable to the shipper for double the amount which has been held up;

## ll. 74–78, §33. 75 BC

74 *quos [quaeque] publicanus ex Asia in Asiam importabit exportabit, eius uectigalis causa quod L. Octavius C. Aurelius cos. locauerunt, pro eis portorium ne [dato,] pro naue siue quid nauis ornandae causa factum erit (?), proue seruis eo eaue quem quam domo secum ducent arcessent (?), pro libris, [tabulis], quibusue scriptum expressum erit, proue uictu, proue animalibus (?) quae domo eius itineris causa secum ducent, pro eis [rebus] portorium ne dato.*

## ll. 78–81, §34. 75 BC

78 *si quid metallum ex Asia Romam ex lege metallis dicta exportabitur, pro eo metallo proque vasculis quibus continebitur, [portitori] pro centum libris quattuor asses [danto;] neue amplius pro eis rebus debitum esto; si quis aduersus ea [haec uascula] dolo malo [retinebit,] quo minus metallum transportetur, portitor ei qui id transportabit duplum eius quod retentum erit dare debeto,*

81 [καὶ τοῦ χρήματος] τούτου ἐνεχύρου λήψις ἔστω κοινωνοῖς τοῖς τὰ γεωρῦχια ἠργολαβηκόσιν. •

[καὶ τοῦ χρήματος], JLF; [καὶ τοῦ πράγματος], edd. pr.

ll. 81–83, §35. 75 BC

81 ἥτις ἂν χώρα ὑπὸ γνώμῃ ἢ ἐξουσίαι τοῦ Ῥωμαίων δήμου ὑπάρχῃ,

γνώμη, MC&CC; γνώμη, edd. pr.

82 [οὓς ἂν ἢ ἂν τις ἐκ τῆς] χώρας ταύτης ἢ οἰκίας πρὸς τῆν ἰδίαν χρήσιν, εἰς χώραν (ταύτην) ἢ οἰκίαν πρὸς τῆν ἰδίαν χρήσιν ἐξάγῃ ἢ εἰσάγῃ, ὑπὲρ τούτου τέλος εἰσαγωγῆς καὶ νακ

]s χώρας, MC&CC; ]s χώρας, edd. pr. || εἰς χώραν (ταύτην) ἢ οἰκίαν κτλ., MHC; εἰς χώραν ἢ οἰκίαν κτλ., edd. pr.

83 [ἐξαγωγῆς μὴ διδόντω]. •

[ἐξαγωγῆς μὴ διδόντω], Nicolet (1999) 196; [ἐξαγωγῆς μὴ διδόντω], edd. pr.

ll. 83–84, §36. 75 BC

83 οὓς ἐκ συνθήκης γενομένης μετὰ Ῥωμαίων τέλος ἐξαγωγῆς ἢ εἰσαγωγῆς τινων πραγμάτων διδόναι οὐ δεῖ, οὗτοι τούτων τῶν πραγμάτων

οὐ δεῖ, MC&CC; οὐ δεῖ, edd. pr. || πραγμάτων, MC&CC; πραγμά[των], edd. pr.

84 [τῶι δημοσιῶνῃ τέλος μὴ] διδόντωσαν. •

ll. 84–87, §37. 72 BC

84 Λούκιος Γέλλιος, Γναῖος Λέντλος ὕπατοι προσέθηκαν· ὃ ἂν τις πρὸς τῆν ἰδίαν χρήσιν εἰς ταύτην τῆν χώραν ἢ τῆν πόλιν ἧς νακ ἧς, MC&CC; ἧ[s], edd. pr.

85 [πολιτείας αὐτὸς ἔσται] εἰσάγῃ κυκλεύων τε εἰσκομίζῃ, ὑπὲρ τούτου τέλος μὴ διδόντω. ὃ τε ἂν ἐξ ἐκείνης τῆς χώρας ἢ τῆς πόλεως, ἧς πολιτείας αὐτὸς οὐκ ἔσται, νακ

81 [and] there is to be the right to seizure of a pledge in this [matter] to the partners who have accepted the contract for the mines.

ll. 81–83, §35. 75 BC

81 Whatever land is under the *dicio* or *potestas* of the Roman people, [whomsoever or whatsoever anyone] exports [from] this land from home for private use, or imports to (this) land to home for private use, [he is not to pay] *telos* on this on import and [export.]

ll. 83–84, §36. 75 BC

83 Whoever according to a treaty made with the Romans is not obliged to pay *telos* on export and import on certain things, they are [not] to pay [*telos* to the *publicanus*] on these things.

ll. 84–87, §37. 72 BC

84 The consuls L. Gellius and Cn. Lentulus added: whatever anyone imports for private use into the land or the city [to which he belongs] or conveys in in the course of transit, he is not to pay *telos* on it; and whatever (anyone) [imports or] conveys in from a land or a city to which he does not belong,

81 *eius[que rei] sociis qui operas in metallis dederunt pignoris capio esto.*

ll. 81–83, §35. 75 BC

81 *quicumque ager in dicione potestate populi Romani erit, [quos quaeue quis ex] eo agro domo usus priuati causa exportabit, in (eum) agrum domum usus priuati causa importabit, pro ea re portorium importationis [exportationisue ne dato.]*

ll. 83–84, §36. 75 BC

83 *pro quibus rebus quis ex foedere cum populo Romano facto portorium exportationis importationisue dare non debebit, pro eis rebus [portorium publicano ne danto.]*

ll. 84–87, §37. 72 BC

84 *L. Gellius Cn. Lentulus cos. addiderunt: quodcumque quis usus priuati causa in eum agrum inue eam ciuitatem [cuius ciuitatis erit] importauerit circumuectionisue causa inuexerit, pro ea re portorium ne dato; quodque cumque (quis) ex eo agro exue ea ciuitate cuius ciuitatis non erit*



86 [εἴτε εἰσάγη εἴ]τε εἰσκομίζη, ἀπογραφέσθω καὶ ὑπὲρ τούτου τέλος δίδοναι ὀφειλέτω· καὶ τούτου τοῦ πράγματος ὥσπερ τῶν λοιπῶν πραγμάτων ἀγωγή καὶ ἐνεχύ-

[εἴτε εἰσάγη εἴ]τε εἰσκομίζη, MHC, MC&CC; [κυκλεύων εἰσ]άγη εἰσκομίζη, edd. pr.

87 [ρου λήψις ἔστ]ω. •

ll. 87–88, §38. 72 BC

87 ὃ ἂν τις κατὰ τοῦτον τὸν νόμον ἀπογράφηται, κατὰ τῆν τείρησιν τοῦ πράγματος τούτου τῶι τελώνῃι τέλος εὐλυτεύτω{ι}. ἐὰν οὕτως μὴ ποιήσῃ, τῷ διπλῶ

εὐλυτεύτω{ι}, MC&CC; εὐλυτεύτω{ι}, edd. pr.

88 [τέλος διδ]ότω, καὶ τοῦ πράγματος τούτου τῶι τελώνῃι ἀγωγή{ι} καὶ ἐνεχύρου λήψις ἔστω. •

διδότω, MC&CC; διδότω, edd. pr. || τελώνῃι, MC&CC; τελώνῃι, edd. pr.

ll. 88–96, §39. 17 BC

88 Γάϊος Φούρνιος, Γάϊος Σειλανὸς ὑπάτοι προσέθῃκαν· αἰτίνας πολειτεῖαι

89 [καὶ ἄτινα ἔθ]ῆ καὶ οὔτινες δ[ῆ]μοί εἰσιν ἕξω διοικήσεω(ς) Ἐφεσίας καὶ ἕξω διοικήσεως Μειλησίας καὶ ἕξω διοικήσεως Ἀλικαρνασσίας καὶ ἕξω διοική- vac

διοικήσεων Ἐφεσίας, lapis, edd. pr.

90 [σεως Σμυρ]ναίας καὶ ἕξω διοικήσεως Περγαμῆνης καὶ ἕξω διοικήσεως Ἀδραμυτικῆς καὶ ἕξω διοικήσεως Ἐλλησποντίας καὶ ἕξω διοικήσεως Σαρδιαῆνης

91 [καὶ ἕξω διοικ]ήσεως Κιβυρατικῆς καὶ ἕξω διοικήσεως Ἀπαμηνῆς καὶ ἕξω διοικήσεως Συναδικῆς καὶ ἕξω διοικήσεως Λυκαονικῆς, εἰ μὴ αὐταὶ ἀγοραὶ εἰσιν

διοικ]ήσεως Κιβυρατικῆς, MC&CC; διοικ]ήσεως Κιβυρατικῆς, edd. pr. || διοικήσεως Συναδικῆς, MC&CC; διοικήσεω[s] Συναδικῆς, edd. pr. || εἰ μὴ αὐταὶ, MC&CC; εἰ (καὶ) αὐται, MHC&JMR; εἰ τ' αὐταὶ, edd. pr.

86 he is to register it and is to be obliged to pay *telos* on it; and [there is to be] *ductio* and [the right to seizure] of a pledge in this case as in other cases.

ll. 87–88, §38. 72 BC

87 Whatever anyone registers according to this *lex*, he is to discharge the *telos* to the collector according to the valuation of it; if he does not act in this way, [he is to pay *telos*] on double the amount, and the collector is to have *ductio* and the right to seizure of a pledge in this matter.

ll. 88–96, §39. 17 BC

88 The consuls C. Furnius and C. Silanus added: whichever *politeiai* and [whichever peoples] and whichever communities there are outside the *formula* of the diocese of Ephesus and outside the *formula* of the diocese of Miletus and outside the *formula* of the diocese of Halicarnassus and outside the *formula* of the diocese [of Smyrna] and outside the *formula* of the diocese of Pergamum and outside the *formula* of the diocese of Adramyrium and outside the *formula* of the diocese of the Hellespont and outside the *formula* of the diocese of Sardis [and outside the *formula* of the diocese] of Cibyra and outside the *formula* of the diocese of Apamea and outside the *formula* of the diocese of Synnada and outside the *formula* of the diocese of Lycaonia, (also) if they are *fora* [for jurisdiction];

86 [importauerit siue] inuexerit, profitemino proque ea re portorium dare debeto; deque ea re ducere pignusque [capere] ita uti aliis de rebus [liceto].

ll. 87–88, §38. 72 BC

87 quodcumque quis ex hac lege in tabulas referet, portorium ex aestimatione eius rei portitori soluit; qui secus minusue fecerit, dupli [portorium dato] portitorique ducere pignusque capere de ea re liceto.

ll. 88–96, §39. 17 BC

88 C. Furnius C. Silanus cos. addiderunt: quaecumque ciuitates [quaeque cumque tribus] quique cumque uici extra formulam conuentus Ephesi extraque formulam conuentus Mileti extraque formulam conuentus Halicarnassi extraque formulam conuentus [Smyrnae] extraque formulam conuentus Pergami extraque formulam conuentus Adramytii extraque formulam conuentus Hellesponti extraque formulam conuentus Sardis [extraque formulam conuentus] Cibyrae extraque formulam conuentus Apameae extraque formulam conuentus Synnadae extraque formulam conuentus Lycaoniae, (et) si fora [iuri dicundo] sunt;

- 92 [δικῶν, εἴ τε] τούτων τῶν διοικήσεων πόλεις, ἔθνη, δῆμοι νόμῳ ἢ δήμου κυρώσει ἢ συγκλήτου δόγματι ἢ χάρι(τι) Αὐτοκράτορος Καίσαρος Σεβαστοῦ δημαρ-  
[δικῶν, εἴ τε], MHC; [δικῶν, εἰ τ' ἐκτός], edd. pr. || χάρι(τι) corr. OS; χάριν, lapis.
- 93 [χικῆς ἐξου]σίας, ἵνα μή[τε ἐν]τὸς τῶν ἰδίων ὄρων τέλος διδώσιν μήτε ἐντὸς τῶν ἰδίων ὄρων πορρώτερον σταδίων ὀκτῶ παραφυλακῆν ἔχῳσιν, ὑπεξείρῃνται,  
ἐξου]σίας, ἵνα μή[τε ἐν]τὸς, MC&CC; ἐξουσι]ας, ἵνα μ[ήτε ἐν]τὸς, edd. pr. || ὑπεξείρῃνται, MC&CC; ὑπεξείρηται, edd. pr.
- 94 [εἴ τε διοικήσ]εων ἐν [Ἀσί]α τῶν προγεγραμμένων ἐτέραι εἰσὶν ἐπαρχεῖαι προσῆ(ν)εβημέναι, αὐταὶ αἱ πολειτεῖαι καὶ ταῦτα τὰ ἔθνη καὶ οὗτοι οἱ δῆμοι τέλος ναε  
[εἴ τε διοικήσ]εων, MHC; [εἰ τ' ἐκτὸς διοικήσ]εων, edd. pr. || ]εων, MC&CC; ]εων, edd. pr. || ἐν [Ἀσί]α, MC&CC; ἐν [Ἀσία]ι, edd. pr. || ΠΡΟΣῆΝΕΜΕ ΜΗΜΕΝΑΙ, lapis.
- 95 [ἐντὸς τῶν ἰδί]ων ὄρων [οὐ] δώσουσιν οὔτε παραφυλακῆν μακροτέρω{ι} σταδίων ὀκτῶ ἐπιδέξονται· ἐν τε τοῖς ὄροις, οὔτινες ὁμοροῦσι τοῖς οὔτως ὑπεξηρημένους,
- 96 [ὁ δημοσιώνη]ς καθὰ [ἐν ἐπ]αρχεῖαι Ἀσίαι τέλους εἰσπράξεως χάριν παραφυλακὰς καθιστάτω καὶ τέλη εἰσπραστέτω ὡς κατὰ τοῦτον τὸν νόμον δεῖ. ναε

## II. 96–98 (§ 40). 17 BC

- 96 οἱ
- 97 [αὐτοὶ προσέθηκα]ν· ὧν πραγμάτων Οὐηδῖαι Πωλλίωνι συγκλήτου δόγματι ἀτέλεια δέδοται, ὅσῳ ἂν πλείον δηναρίων μυρίων, τούτων τῶν πραγμάτων τὸ προσέθηκα]ν, MC&CC; προσέθηκα]ν, edd. pr.
- 98 [τεσσαρακοστὸν μ]έρος τῷ δημοσιώνῃ δοθήσεται. •

- 92 and whichever] cities, peoples, or communities of these dioceses have been excepted by *lex* or plebiscite or decree of the senate or by the favour of Emperor Caesar Augustus, possessed of tribunician power, so that they should not pay *telos* [within] their own boundaries or have a guard-post further within their own boundaries than eight stades;
- 94 [and (whichever cities etc.) of the dioceses] in [Asia] listed above have been assigned to another province, these *politeiai* and these peoples and these communities will [not] pay *telos* or receive a guard-post further in than eight stades [within their own] boundaries; and in the territories which border on those thus excepted, [the *publicanus*] is to establish guard-posts for the exaction of *telos* as [in] the province of Asia and is to exact *tele* as is necessary according to this *lex*.

## II. 96–98, §40. 17 BC

- 96 [The same (consuls) added]: for whichever things immunity has been granted to Vedius Pollio by decree of the senate, on the amount they are worth more than 10,000 denarii, the [fortieth] part on these things will be given to the *publicanus*.
- 92 [quaeque cumque] eorum conuentuum ciuitates tribus uici lege plebeie scito senatusue consulto indulgentiae Imperatoris Caesaris Augusti, tribunicia potestate, ne [in]tra fines suos portorium dent neue intra fines suos plus quam mille passus custodiam habeant, excepti erunt;
- 94 eorum[que conuentuum] in [Asia] qui supra scripti sunt [si quae] alterae prouinciae attributae erunt, eae ciuitates eaeque tribus eique uici [intra] fines [suos] portorium [non] dabunt neque custodiam longius quam mille passus accipient, inque eis finibus qui confines (?) erunt eis qui ita excepti erunt, [publicanus] ita uti [in] prouincia Asia portorii exigendi causa custodias habeto portoriumque exigito ita uti ex hac lege oportebit.

## II. 96–98, §40. 17 BC

- 96 [iidem addiderunt:] quarum rerum immunitas senatus consulto Vedio Pollii data est, quanto plus quam decem milia denarium erunt, pro his rebus [quadrigesima] publicano dabitur.

## ll. 98–99, § 41. 17 BC

- 98 οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν· ὑπὲρ σωμάτων ἐκάστης κεφαλῆς πλείον τοῦ ἐν τῷ τειμεντητικῷ νόμῳ *vac*
- 99 [τέλους γεγραμ]μένον ἡσφαλισμένου εἰσαγωγῆς μὲν δηνάρια δύο ἡμισυ • ἐξαγωγῆς δὲ δηνάριον ἐν ὁ δημοσιώνης <μη> λαμβανέτω. •  
ὁ δημοσιώνης <μη> λαμβανέτω, MHC; ὁ δημοσιώνης λαμβανέτω, edd. pr.

## ll. 99–101, §42. 17 BC

- 99 οἱ αὐτοὶ
- 100 [προσέθηκαν· ὁ δη]μοσιώνης ὁ παρὰ τοῦ δήμου τὴν τῶν τελῶν ἀνάπραξιν ἐργολαβήσας, ὧι ἂν ἔτει καρπεύεσθαι δέξεται, εἰδοῖς Ὀκτωβρίαις δευτέραις  
δημοσιώνης, MC&CC; δημοσιώνης, edd. pr. || δέξεται, MC&CC; δέξεται, edd. pr.
- 101 [πρὸς τῷ αἶρα]ρίῳ διευλυτεῖν ὀφειλέτω, καὶ τοῖς λοιποῖς ἔτεσιν ὁμοίως εἰδοῖς Ὀκτωβρίαις καθ' ἕκαστον ἔτος. •  
[πρὸς τῷ αἶρα]ρίῳ, MHC; [τῷ τοῦ Κρόνου αἶρα]ρίῳ, edd. pr. || αἶρα]ρίῳ, MC&CC; αἶρα]ρίῳ, edd. pr.

## ll. 101–103, §43. 17 BC

- 101 οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν· δημοσιώ-
- 102 [νης ὁ τὴν τῶν τε]λῶν εἴπραξιν ἐργολαβήσας πραισι καὶ ἐγγαίσι δημοσίᾳ δικανοδοτεῖτω ἐπικρίσει Γαῖου Φουρνίου, Γαῖου Σειλανοῦ ὑπάτων ἢ τῶν τε]λῶν, MC&CC; τε]λῶν, edd. pr.
- 103 [προεστῶτων τοῦ] αἶραρίου στρατηγῶν. ἢ προθεσμία τοῦ χρήματος εἶδοι Ἰανουάρια πρῶται. •

## ll. 98–99, §41. 17 BC

- 98 The same (consuls) added: for slaves the *publicanus* is (not) to receive more [*telos*] for each head than is [recorded] and prescribed in the *lex censoria*, two and a half denarii for import and one denarius for export.

## ll. 99–101, §42. 17 BC

- 99 The same (consuls) [added: the] *publicanus* who has accepted the contract from the people for the exaction of the *tele*, in whatever year he accepts the exploitation, he is to be obliged to discharge (his obligation) [at the *aerarium*] on the next but one Ides of October and likewise in the following years on the Ides of October in each year.

## ll. 101–103, §43. 17 BC

- 101 The same (consuls) added: the *publicanus* [who] has accepted the contract for [the] exaction [of the *tele*] is publicly to give security with *praedes* and *praedia* at the discretion of the consuls C. Furnius and C. Silanus, or of the praetors [in charge of the] *aerarium*; the appointed day for the affair is the next Ides of January.

## ll. 98–99, §41. 17 BC

- 98 *iidem addiderunt: pro seruis pro capite uno plus [portorii] quam quod in lege censoria [scriptum] cautumque est ne accipito, importationis sestertios decem, exportationis sestertios quattuor.*

## ll. 99–101, §42. 17 BC

- 99 *iidem [addiderunt:] qui publicanus operas in portoriis exigendis apud populum dederit, quo anno ea fruenda acceperit, [apud aerarium] Id. Oct. secundis itemque annis sequentibus quotannis Id. Oct. soluere debeto.*

## ll. 101–103, §43. 17 BC

- 101 *iidem addiderunt: [qui] publicanus operas in [portoriis] exigendis dederit, praedibus praediis arbitratu C. Furni C. Silani cos. populo satis dato, praetorumue qui aerario [praerunt,] eiusque rei Id. Ian. proximae constitutae (?) sunt.*

## II. 103–105, §44. 12 BC

- 103 Πόπλιος Σουλπίκιος Κουιρείνος, Λούκιος Ουάλγιος να  
Κουιρείνος, lapis: error of the redactor for Κουιρείνιος, OS || Λούκιος  
Ουάλγιος, lapis: error of the redactor for Γάιος Ουάλγιος, OS.
- 104 [Ῥούφος ὑπατοὶ προσέθηκαν· τέλος κατὰ θάλασσαν καὶ κατὰ  
γῆν εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς ἐντὸς ὄρων καὶ λιμένων Ἀποικίας  
Σεβαστῆς Τρωάδος ὑπε[ξ]-
- 105 [ῆρηται, ἴνα μόνῃ ἢ] ἀποικία αὕτη καρπεύηται· τὰ λοιπὰ κατὰ  
τὸν νόμον. •  
] ἀποικία, MC&CC; ἀ]ποικία, edd. pr.

## II. 105–109, §45. 12 BC

- 105 ὃς ἂν παρὰ τοῦ δήμου τὴν τελωνίαν μισθώσῃται, τούτῳ  
προέγγυον ἐν τρισὶ  
προέγγυον, MC&CC; προέγγυον, edd. pr.
- 106 [ἡμέραις ταῖς ἑγγύ]στα αἰς ἂν μισθώσῃται ἐφ' ἡμῶν ἀλλάξαι  
ἐξέσται, μήτε ὁ προέγγυος τὴν δημοσιωνίαν ταύτην  
καρπεύεσθω πρὶν ἢ ἐνγαίσις καὶ
- 107 [αὐθέντῃ τῷ δήμ]ωι περὶ ἐγγαίων ἀσφαλίσασθαι ἐπικρίσει  
Ποπλίου Σουλπικίου Κουιρείνου, Γαῖου Ουάλγιου Ῥούφου  
ὑπάτων καὶ τῶν προεστῶτων  
[αὐθέντῃ τῷ δήμ]ωι, MHC; [ἀναδόχοις τῷ δήμωι], edd. pr.; OS, cf. Heil  
(1991) 17. || δήμ]ωι περὶ, MC&CC; δήμωι] περὶ, edd. pr. || Κουιρείνου,  
lapis: error of the redactor for Κουιρείνιου, OS || προεστῶτων, MC&CC;  
προεστῶτων, edd. pr. || ὑπάτων καὶ τῶν προεστῶτων, error of the re-  
dactor for ὑπάτων ἢ τῶν προεστῶτων, OS.
- 108 [τοῦ αἰραρίου στρατ]ηγῶν καὶ ὁ ἐξηγορακῶς ἀπὸ εἰδῶν  
Ἰανουαρίων πρώτων ἐπὶ ἔτη ἐξῆς πέντε καρπεύεσθω· τὰ  
λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον  
καρπεύεσθω, MC&CC; καρπεύεσθω, edd. pr.
- 109 [ἐκάστου ἔτους].

## II. 103–105, §44. 12 BC

- 103 [The consuls] P. Sulpicius Quirin(i)us and (C.) Valgius [Rufus]  
added: the *telos* on import and export by sea and land within  
the boundaries and harbours of Colonia Augusta Troas [has  
been excepted, in order that the] colony itself [alone] may  
exploit (it); the rest (is to be) according to the *lex*.

## II. 105–109, §45. 12 BC

- 105 Whoever accepts the contract for the exaction of *telos* from the  
people, he will be able to change his *magister* in our presence in  
the three [days following] that on which he accepts, and the  
*magister* is not to exploit this *uectigal* before providing security  
with *praedia* and [a *cognitor*] in relation to the *praedia* [to the  
people,] at the discretion of the consuls P. Sulpicius  
Quirin(i)us and C. Valgius Rufus, or of [the praetors] in charge  
of [the *aerarium*]; and the person who has accepted the con-  
tract is to exploit for five years in succession from the next Ides  
of January; the rest (is to be) according to the same *lex* [in each  
year.]

## II. 103–105, §44. 12 BC

- 103 P. Sulpicius Quirin(i)us (C.) Valgius [Rufus cos.] addiderunt:  
*portorium importationis exportationisque terra marique intra  
fines portusque Coloniae Augustae Troadis [exceptum est, quo  
magis] colonia ipsa [sola] fruatur; cetera ex lege.*

## II. 105–109, §45. 12 BC

- 105 *quicumque portorium conductum a populo habebit, ei apud nos  
magistrum sufficere in [diebus proximis] tribus a quo die con-  
duxerit licebit, eique magistro ei uectigali frui ne liceto, antequam  
praediis [cognitoreque] de praediis [populo] cauerit, arbitrato  
P. Sulpici Quirini C. Valgi Rufi cos. [praetorumue] qui [aerario]  
praerunt; isque qui redemerit per quinque annos continuos ab Id.  
Ian. proximis frui debeto; cetera [quotannis] ex eadem lege.*

## ll. 109–110, §46. 7 BC

109 [Ti]βέριος Κλαύδιος Νέρων τὸ β̄, Λεύκιος Καλπούρνιος Πείσων ὕπατοι προσέθηκαν· ἐν ἡμέραις εἴκοσι ταῖς ἔγγιστα τὸν αὐθιγνῆ[ν]

*Λεύκιος Καλπούρνιος Πείσων*: our text has replaced the *praenomen* Gnaeus with the *praenomen* Lucius after the condemnation of Piso in AD 20, cf. Eck (1990) 139.

110 [ἀλλάξαι ἐξέστω].

[ἀλλάξαι ἐξέστω], MW; [ἀλλάξαι ἐξέσται], edd. pr.

## ll. 110–112, §47. 7 BC

110 [ὁ δ]ημοσιώνης ὁ τὴν τελωνεῖαν μισθωσάμενος ἀναδόχους καὶ ἐνγαίοις τῶι δήμῳ ἀσφαλιζέσθω ἐπικρίσει Τιβερίου Κλαυδίου [ὁ δ]ημοσιώνης, edd. pr.; MW; [ὁ δὲ δ]ημοσιώνης (?), MHC.

111 [Νέρωνος τὸ β̄, Λευκίου] Καλπουρνίου Πείσωνος ὑπάτων καὶ τῶν προεστώτων τοῦ αἰραρίου ἄχρι τοῦ πενταπλοῦ ὅσου ἂν τὴν δημοσιωνίαν ἐργολα- *vac*

*Καλπουρνίου*, MC&CC; *Καλπουρνίου*, edd. pr. || ὑπάτων καὶ τῶν προεστώτων, error of the redactor for ὑπάτων ἢ τῶν προεστώτων, OS || ἄχρι τοῦ πενταπλοῦ, MC&CC; ἄχρι τοῦ πενταπλοῦ, edd. pr.

112 [βήση ἐκάστου ἔτους] καὶ ἀπὸ εἰδῶν Ἰανουαρίων πρώτων τοῖς ἐξῆς ἔτεσιν πέντε καρπευέσθω· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἐκάστου ἔτους. *vac*

*ἐκάστου ἔτους*], MW; *καθ' ἑκαστον ἔτος*], edd. pr. || *καί* is now lost on the stone, but was read by edd. pr. and is visible on the latex squeeze (MC&CC) || *τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν*, MC&CC; *τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν*, edd. pr.

## ll. 113–114, §48. 2 BC

113 [Λεύκιος Κανίνιος Γά]λλος, Κόϊντος Φαβρίκιος ὕπατοι προσέθηκαν· ἐάν τις περὶ τῶν τελῶν τούτων πρὸς δημοσιώνην ἢ ἐ[πίτρο]πον συνθῆται, *vac*

*τούτων πρὸς δημοσιώνην ἢ ἐ[πίτρο]πον*, MC&CC; *τούτων πρὸς δημοσιώνην ἢ ἐ[πίτρο]πον*, edd. pr.

114 [τοῦτο δίκαιον καὶ] νόμιμον ἔστω{ι}. •

[*τοῦτο δίκαιον καὶ*], MHC; [*ὁ ἂν ἐκ πίστεως ἀγαθῆς γένηται*], edd. pr.

## ll. 109–110, §46. 7 BC

109 The consuls Ti. Claudius Nero, for the second time, and (Cn.) Calpurnius Piso added: [it is to be possible to change] the *cognitor* in the twenty days following.

## ll. 110–112, §47. 7 BC

110 [The] *publicanus* who has accepted the contract for the exaction of *telos* is to provide security to the people with *praedes* and *praedia* at the discretion of the consuls Ti. Claudius [Nero, for the second time, and (Cn.)] Calpurnius Piso, or of those in charge of the *aerarium*, up to five times the amount for which he has accepted the contract for the *uctigal* [for any one year;] and he is to exploit for five years in succession from the next Ides of January; the rest (is to be) according to the same *lex* in each year.

## ll. 113–114, §48. 2 BC

113 The consuls [L. Caninius Ga]llus and Q. Fabricius added: if anyone makes a *pactio* concerning these *tele* with the *publicanus* or the [procurator,] it is to be [binding and] lawful.

## ll. 109–110, §46. 7 BC

109 Ti. Claudius Nero II (Cn.) Calpurnius Piso *cos. addiderunt: cognitorem in diebus proximis uiginti [sufficere liceto].*

## ll. 110–112, §47. 7 BC

110 [*qui*] *publicanus portorium conductum habebit, quanti operas in uctigali (exigendo) dederit, quinquies usque tanti (?) praedibus praediis populo caueto, arbitrato Ti. Claudi [Neronis II (Cn.)] Calpurnii Pisonis cos., quiue aerario praerunt, perque quinque annos continuos ab Id. Ian. proximis frui debeto; cetera quotannis ex eadem lege.*

## ll. 113–114, §48. 2 BC

113 [*L. Caninius Ga]llus Q. Fabricius cos. addiderunt: si quis pactionem de eis portoriis cum publicano procuratoreue fecerit, [id ius] ratumque esto.*

## ll. 114–115, §49. 2 BC

- 114 οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν· ὃ ἂν κατὰ τοῦτον τὸν νόμον ἐνέ[χυρον] [λ]η-  
φθῆ τοῦτο ἐν ἡμ[έραις] τριάκοντα  
ἐνέ[χυρον] [λ]ηφθῆ, MC&CC; [ληφθῆ] ἐ[νε]χύριον, edd. pr.
- 115 [ταῖς ἔγγιστα αἰς ἂν ληφθῆ] ἐὰν μὴ ἐπιλυθῆ, τοῦ ἐνεχυράσαντος  
ἔστω. •  
[ταῖς ἔγγιστα αἰς ἂν ληφθῆ], MW; [ταῖς ἔγγιστα ἐπιλυθῆτω, καί], edd. pr.

## ll. 115–117, §50. AD 5

- 115 Λεύκιος Ουαλέριος Ουόλεσος, Γναίος Κίγγας Μάγνος ὕπατοι  
προσέθηκαν·
- 116 [ἐὰν ± 12 ἐκ τοῦ] νόμου τούτου ἀμφισβήτησις γένηται, ὑπὲρ  
ταύτης στρατηγού τοῦ δικαιοδοτούντος μεταξύ Ῥωμαίων καὶ  
ἀλλοεθν[ῶν]  
[ἐὰν ± 12 ἐκ τοῦ] νόμου, MW, who also suggests [ἐὰν τις δημοσιώνη ἐκ  
τοῦ] (?) νόμου οἱ [ἐὰν τις πρὸς δημοσιώνην ἐκ τοῦ] (?) νόμου; [ὅποτεν ± 7  
περὶ τοῦ] νόμου, edd. pr. || δικαιοδοτούντος μεταξύ, MC&CC;  
δικαιοδοτούντος μεταξύ, edd. pr.
- 117 [δικαστοῦ ξενοκριτῶ]ν (?) τε δόσις ἔστω. •  
[δικαστοῦ ξενοκριτῶ]ν (?), MHC; or perhaps [δικαιοδοσία, κριτοῦ  
δικαστῶ]ν; [διάγνωσις ἀγωγῆς], edd. pr.

## ll. 117–122, §§51–52. AD 5

- 117 οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν· ὅς ἂν νοουίκιον δούλον ἢ δούλην εἰς  
ἐπαρχεῖαν Ἀσίαν εἰσάγη ἢ ἐξάγη, πρὸ[s]  
δούλην εἰς ἐπαρχεῖαν, MC&CC; δούλην εἰς ἐπαρχεῖαν, edd. pr. || ἐξάγη,  
πρὸ[s], MC&CC; ἐξάγη, πρ[ὸς], edd. pr.
- 118 [τὸν δημοσιώνην ἢ τὸν ἐπίτ]ροπον αὐτοῦ ἀπογραφέσθω, παρὰ  
τούτῳ, ὅς ἂν φανερώς ἐν τῷ τελωνίῳ ἢ προγεγραμμένος, ἐν  
οἷς ἂν τόποις δημο-  
ἐπίτ]ροπον, MC&CC; ἐπίτ]ροπον, edd. pr. || τελωνίῳ, MC&CC;  
τελωνίῳ, edd. pr. || δημο-, MC&CC; δημο-, edd. pr.
- 119 [σιώνη ἐποίκιον χάριν τ]ελωνίας ὑπάρχη, καὶ τὸ σῶμα τοῦτο τῆι  
τῶν κοινῶν σφραγεῖδι σφραγισθὲν ἐξαγέτω καὶ εἰσαγέτω.  
ἐὰν ἐν τῷ τελω-  
τ]ελωνίας, MC&CC; τ]ελωνίας, edd. pr. || ὑπὲρ τ]ελωνίας, MHC || σφραγεῖδι  
σφραγισθὲν ἐξαγέτω καί, MC&CC; σφραγεῖδι σφραγισθὲν ἐξαγέτω καί,  
edd. pr.

## ll. 114–115, §49. 2 BC

- 114 The same (consuls) added: whatever may be seized as a pledge  
according to this *lex*, if it is not redeemed in the thirty days [follow-  
ing its seizure,] it is to belong to the person who seized it.

## ll. 115–117, §50. AD 5

- 115 The consuls L. Valerius Volesus and Cn. Cinna Magnus added:  
[if - - -] there is a dispute [arising out of] this *lex*, the right to  
grant [*iudex* or *recuperatores*] concerning it is to belong to the  
*praetor inter peregrinos*.

## ll. 117–122, §51–52. AD 5

- 117 The same (consuls) added: whoever imports a new male or female  
slave into the province of Asia, or exports him or her, is to register  
(him or her) with [the *publicanus* or] his [procurator,] with the  
person whose name is clearly displayed on the customs-office, in  
whatever places the *publicanus* has [a building for the sake of] exac-  
tion of *telos*, and he is to export or import this slave branded with the  
brand of the *socii*; if [neither the *publicanus* nor] the procurator is in  
the customs-office, then he is to register (the slave) in the nearest city,  
with the person who holds the highest office.

## ll. 114–115, §49. 2 BC

- 114 *iidem addiderunt: quodcumque ex hac lege pignoris nomine captum  
erit, si diebus [proximis] triginta [a quo die captum erit] redemptum  
non erit, eius qui ceperit esto.*

## ll. 115–117, §50. AD 5

- 115 *L. Valerius Volesus Cn. Cinna Magnus cos. addiderunt: [si - - -] ex  
hac lege controuersia erit, [iudicis recuperatorum] de ea re prae-  
tori qui inter peregrinos ius dicet datio esto.*

## ll. 117–122, §51–52. AD 5

- 117 *iidem addiderunt: qui seruum seruam nouicium nouicium in prouin-  
ciam Asiam importabit, exportabit, eum eam apud [publicanum pro-  
curatorem] eius in tabulas referto, apud eum qui in teloneo ita uti de  
plano recte legi possit (?) propositus erit, quibus locis publicanus [aedi-  
fium] portorii exigendi [causa] habebit, eumque seruum sociorum stig-  
mate inscriptum exportato importato; si [neque publicanus neque]  
procurator in teloneo erit, tum quae urbs propius erit, qui ibi maximam  
potestatem habebit, apud eum in tabulas referto.*

- 120 [νίωι μήτε δημοσιώνης μήτε] ἐπίτροπος ὑπάρχη, τότε ἐν τῇ ἐγγιστα πόλει, ὃς ἂν τὴν μεγίστην ἀρχὴν ἔχη, παρὰ τούτῳ ἀπογραφέσθω. • οἱ *vac*  
] ἐπίτροπος, MC&CC; ἐπί]τροπος, edd. pr. || ἀρχὴν ἔχη, παρὰ τούτῳ, MC&CC; ἀρχὴν ἔχη, παρὰ τούτῳ, edd. pr.
- 121 [αὐτοὶ προσέθηκαν· ὃς ἂν νοο]μίκιον δούλον ἢ δούλην κατὰ θάλασσαν εἰσαγάγη καὶ ἐξαγάγη, ἐπ' ἕσσης ἔστω ὡσανεὶ κατὰ γῆν εἰσήγαγεν  
νοο]μίκιον, MC&CC; νοουί]κιον, edd. pr. || ὃς ἂν νοουί]κιον, MW; ὅταν τις νοουί]κιον, edd. pr.; ἐάν τις νοουί]κιον, Solin (1991) 183 || ἐπ' ἕσσης, MC&CC; ἐπ' ἕσσης, edd. pr.
- 122 [καὶ ἐξήγαγεν, ἵνα καὶ ὁ αὐτὸς] ἅπαξ τὸ εἰσαγώγιον δῶ. *vac*  
[καὶ ἐξήγαγεν, ἵνα καὶ ὁ αὐτὸς], MHC; [καὶ τοῦ νοουικίου δούλου ἢ δούλης], edd. pr.

## II. 122–123, §53. AD 5

- 122 οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν· ὁ κογχυλίωι ὀστρίωι ἰχθύι θαλασσίωι νεαρῶι χρώμενος τὸ  
123 [± 15 μέρος τέλους] διδότη. •  
[± 25] διδότη, MW; [± 15 μέρος τέλους] διδότη, edd. pr.

## II. 123–124, §54. AD 5

- 123 οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν, τὸν αὐθέντην ἐπὶ τῶν ἐκάστου ἔτους ἐσομένων στρατηγῶν ἐξεῖναι ἀλλά-  
ἐκάστου ἔτους, MC&CC; ἐκάστου ἔτους, edd. pr.

124 [ξαι].

## II. 124–126, §55. AD 5

- 124 [οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν· ὁ τὴν τελω]νίαν ἐξαγοράσας ἀναδόχοις καὶ ἐνγαίους τῶι δῆμῳι δικανοδοτεῖτω ἐπικρίσει Λευκίου Οὐαλερίου Οὐολέσου, *vac*  
[οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν· ὁ τὴν τελω]νίαν, MHC; [ὁ δημοσιώνης ὁ τὴν τελω]νίαν, edd. pr.
- 125 [Γναίου Κίinna Μάγνου ὑπάτων ἢ τῶν σ]τρατηγῶν τῶν προεστώτων τοῦ αἰραρίου ἄχρι τοῦ πενταπλοῦ ὄσου ἂν τὴν δημοσιωνίαν καρπευθησομένην ἐξαγορά[ση]  
σ]τρατηγῶν, MC&CC; σ]ρατηγῶν, edd. pr. || καὶ τῶν σ]ρατηγῶν, edd. pr. || ἐξαγορά[ση], MC&CC; ἐξαγορά-, edd. pr.

- 120 The [same (consuls) added: whoever] imports or exports a new male or female slave by sea, it is to be exactly as if he imported [or exported (the slave)] by land, [in order that the same person] may pay the import duty once and for all.

## II. 122–123, §53. AD 5

- 122 The same (consuls) added: the worker of fresh purple shell fish from the sea is to pay the [??? part as *telos*].

## II. 123–124, §54. AD 5

- 123 The same (consuls) added, that it was to be possible to change the *cognitor* in the presence of whoever were to be praetors in each year.

## II. 124–126, §55. AD 5

- 124 [The same (consuls) added: whoever] has accepted the contract for [the exaction of *telos*,] is to provide security to the people with *praedes* and *praedia* at the discretion of [the consuls] L. Valerius Volesus and [Cn. Cinna Magnus, or] of the praetors in charge of the *aerarium*, up to five times the amount for which he has accepted the contract for the exploitation of the *uectigal*

- 120 [*iidem addiderunt: qui*] *seruum seruam nouicium nouiciam mari importabit exportabit, siremps lex esto quasi terra importasset [exportasset, ita uti idem] dum semel portorium soluat.*

## II. 122–123, §53. AD 5

- 122 *iidem addiderunt: qui piscem nouum conchylium muricem maritimum quaeret, [??? partem portorii causa] dato.*

## II. 123–124, §54. AD 5

- 123 *iidem addiderunt, quicumque quotannis praetores essent, apud eos cognitorem sufficere licere.*

## II. 124–126, §55. AD 5

- 124 [*iidem addiderunt: qui id portorium] conductum habebit, quanti uectigal fruendum [in annum] conduxerit, quinquies usque tanti (?) praedibus praediis populo satis dato, arbitrato L. Valeri Volesi [Cn. Cinnae Magni cos.,] praetorum[ue] qui aerario praerunt,*

126 [καθ' ἕκαστον ἔτος· καὶ ἀπὸ εἰδῶν Ἰανουα]ρίων τῶν ἔγγιστα ἐσομένων ἔτεσι ἐξῆς πέντε καρπεύεσθω· *vac* τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἑκάστου ἔτους. *vac*

ll. 125–6: ἐξαγορά[ση | καθ' ἕκαστον κτλ., MC&CC; ἐξαγορά|[ση καθ' ἕκαστον κτλ., edd. pr.

ll. 127–128, §56. AD 8 or 14

127 [± 32]ς ὑπατοὶ προσέθηκαν· ὃς ἂν τῆν δῆμοσιωνίαν ταύτην μισθώσῃται, ἀπὸ εἰδῶν Ἰανουαρίων πρώτων ἐπὶ ἔτη{ι} ἐξῆς *vac* [± 32]ς ὑπατοὶ, MW, MC&CC; [± 33] ὑπατοὶ, edd. pr. || ἐξῆς, MC&CC; ἐξῆς, edd. pr.

128 [πέντε καρπεύεσθαι ὀφειλέτω· τὰ λοιπὰ κ]ατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἑκάστου ἔτους. *vac*

ll. 128–133, §57. AD 8 or 14

128 οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν· περὶ ὧν Αὐτοκράτωρ Καίσαρ Σεβαστὸς ἐπέκρεινεν,

129 [Περγαμηνῶν ± 24] τῶι κοινῶι τῆ(ς) Ἀσίας ὀνόματι παρ' αὐτοῦ αἰτησαμένων, ἀνήκεν τε ἢ ἀντέγραψεν, ὅπως [τῶι, MC&CC; τῶι, edd. pr. || [Περγαμηνῶν ± 23 τῶι, MW; [πρεσβευτῶν ἀτέλειαν Ῥωμαίων Σεβαστῶν τῶι, edd. pr. || ΤΗΣΙΑΣ lapis.

130 [± 25 κατὰ πεντ]ετηρίδα ἀτέλεια ὑπάρχει ἡμερῶν τριάκοντα, ὧν ἐπέκρεινεν τοῖς τε πρεσβευταῖς ἀνήκεν ἢ ἀντέγραψεν, *vac* πεντ]ετηρίδα, MC&CC; πεντε]τηρίδα, edd. pr. || [± 25 κατὰ πεντε]τηρίδα, MW; [Περγάμω κατὰ τὴν τῶν Ῥωμαίων Σεβαστῶν πεντε]τηρίδα, edd. pr. || τριάκοντα, ὧν ἐπέκρεινεν, MC&CC; τριάκοντα, [οὐ τ'] ἐπέκρεινεν, edd. pr.

131 [ὅπως ± 27] ΤΑ ἀτελεία τοῦ λιμένος τούτου ὑπεξαίρηται, μήτε τις ὑπὲρ τοῦ εἰσαχθέντος ἢ εἰσνεχθέντος τέλους ὀνόμα- [ὅπως ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις καὶ Ἐλαί]α οἱ [ὅπως κατὰ τὴν πεντετηρίδα καὶ Ἐλαί]α, edd. pr.; [ὅπως - - - τὰ εἰσαγόμενα ἅπαν]τα, MHC, *exempli gratia* || ]ΤΑ, MC&CC; Ἐλαί]α, edd. pr. || ὑπεξαίρηται, MC&CC; ὑπεξαίρηται, edd. pr.

132 [τι ± 26 μήτε ἐκ]εῖνος, οὐ κατὰ τὸν νόμον τῆς δημοσιωνίας ἢ ἀγωγῆ ἔσται, ὑπὲρ τοῦ ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις εἰσαχθέντος [τι ± 26 μήτε ἐκ]εῖνος, MW; [τι ἢ ἄλλου τινὸς διδόναι ὀφειλέτω μήτε ἐκ]εῖνος, edd. pr.

126 [for any one year; and] he is to exploit for five years in succession [from] the next [Ides of January;] the rest (is to be) according to the same *lex* in each year.

ll. 127–128, §56. AD 8 or 14

127 The consuls [??? ???] added: whoever accepts the contract for this *vectigal*, [he is to be obliged to exploit] for [five] years in succession from the next Ides of January; [the rest] (is to be) according to the same *lex* in each year.

ll. 128–133, §57. AD 8 or 14

128 The same (consuls) added: concerning what Emperor Caesar Augustus decided, when [the Pergamenes] requested [immunity for the Romaia Sebasta] from him in the common name of Asia, and conceded or replied, in order that [at Pergamum on the occasion of the] five yearly festival [of the Romaia Sebasta] there should be immunity for thirty days, (and concerning) what he decided and conceded or replied to the ambassadors, [in order that everything imported or carried in (?)] should be excepted (from this *lex*) by means of the immunity of that harbour, neither is anyone [to be obliged to pay anything on those days (?)] by way of *telos* on what is imported or carried in [nor] is the person who has the contract for the *vectigal* according to the *lex* to exact [anything as *telos*] on what is imported on those days

126 *per[que] quinque annos continuos [ab Id. Ian.] proximis frui debeto; cetera quotannis ex eadem lege.*

ll. 127–128, §56. AD 8 or 14

127 [??? ???] *cos. addiderunt: quicumque id vectigal conductum habebit, per [quinque] annos continuos ab Id. Ian. proximis [frui debeto; cetera] quotannis ex eadem lege.*

ll. 128–133, §57. AD 8 or 14

128 *iidem addiderunt: quae Imperator Caesar Augustus decreuit, [Pergamenis ludis Romanis Augustis immunitatem] ab eo communi nomine Asiae petentibus, concessit rescripsit, uti [Pergami] ludis quinquennialibus [Romanis Augustis] per dies triginta immunitas esset, quae(que) legatis decreuit concessit rescripsit, [ita uti quae importata illata essent (?)] immunitate eius portus exciperentur, neue quis [quid per eos dies (?)] pro eo quod importabitur illatum erit portorii nomine [dare debeto neue] is cui e lege vectigalis (exigendi (?)) conductio erit [portorium] pro eo quod eis diebus importabitur*



- 133 [ἢ εἰσενεχθέντος ± 20 τέλος] εἰσπρασσέτω· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἐκάστου ἔτους. •  
[ἢ εἰσενεχθέντος ± 20 τέλος], MW; [ἢ εἰσενεχθέντος ± 18 τέλος μῆ], edd. pr. || αὐτὸν, MC&CC; αὐτὸν, edd. pr.

II. 133–135, §58. AD 19

- 133 Μᾶρκος Σειλανός, Λεύκιος Νωρβάνος  
Νωρβάνος, MC&CC; Νωρβάνος, edd. pr.
- 134 [ὑπατοὶ προσέθηκαν· ὁ τὴν τελωνείαν μισθωσάμενος] ἀπὸ εἰδῶν Ἴανουαρίων πρώτων ἐπὶ ἔτη ἑξῆς πέντε καρπεύεσθαι ὀφειλέτω· καὶ ἐν ἡμέραις αὐτῶι δέκα  
ὁ τὴν τελωνείαν μισθωσάμενος] MC&CC; ὁ τὴν δημοσιωνίαν μισθωσάμενος] edd. pr. || ] ἀπὸ, MC&CC; ] ἀπὸ, edd. pr.
- 135 [ταῖς ἔγγιστα αἰς ἂν μισθώσῃται ἐπὶ τῶν στρατηγῶν τὸν προέγγυον ἀλλάξαι ἐξέστω· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἐκάστου ἔτους. •  
στρατηγῶν τὸν προέγγυον, MC&CC; στρατηγῶν τὸν προέγγυον, edd. pr. || ἐκάστου, MC&CC; ἐκάστου, edd. pr.

II. 135–138, §59. Date unknown (AD 37?)

- 135 Γάϊο[s]
- 136 [Πόντιος Πετρώνιος Νιγρίνος, Γναῖος Ἀκερρώνιος] Πρόκλος ὑπατοὶ προσέθηκαν· ὁ μισθωσάμενος ἔτεσι πέντε τοῖς ἑξῆς τὴν δημοσιωνίαν το[ῦ]  
Ἀκερρώνιος] Πρόκλος, MC&CC; Ἀκερρώνιος] Πρόκλος, edd. pr. || ἑξῆς τὴν δημοσιωνίαν το[ῦ], MC&CC; ἑξῆς τὴν δημοσιωνίαν τοῦ, edd. pr.
- 137 [τέλους τῆς Ἀσίας, ὥσπερ αὐτὴ κατὰ τοῦτον τὸν νόμο]ν μισθωμένη ἦν, οὕτως καρπεύεσθω ἐφ' ᾧ ἡ ἀρχὴ τῆς μισθώσεως αἰ εἰδοὶ Ἴανουάριαι αἰ ἔγγιστα  
νόμο]ν μισθωμένη, MC&CC; νόμον] μισθωμένη, edd. pr. || ἔγγιστα, MC&CC; ἔγγισ[τα], edd. pr.
- 138 [ἔσσονται.]  
MHC adds ἔσσονται after ἔγγιστα; § 59 should then include ll. 135–138 instead of ll. 135–137 in the *editio princeps*.

- 133 [or carried in or - -]; the rest (is to be) according to the same *lex* in each year.

II. 133–135, §58. AD 19

- 133 [The consuls] M. Silanus and L. Norbanus [added: the person who has accepted the contract for the exaction of *telos*] is to be obliged to exploit for five years in succession from the next Ides of January; and it is to be possible for him to change the *magister* [in the presence of the praetors] in the ten days [following that on which he has accepted the contract;] the rest (is to be) according to the same *lex* in each year.

II. 135–138, §59. Date unknown (AD 37?)

- 135 The consuls C. [Pontius Petronius Nigrinus and Cn. Acerro-nius] Proclus added: the person who has accepted the contract for the *uectigal* of the [*telos* of Asia] for the next five years, [as it] has been accepted [according to this *lex*], so is he to exploit, in such a way that the beginning of the acceptance [shall be] the next Ides of January.

- 133 [*inferetur - -*] *exigito; cetera quotannis ex eadem lege.*

II. 133–135, §58. AD 19

- 133 M. Silanus L. Norbanus [*cos. addiderunt: qui portorium conductum habebit,*] *per quinque annos continuos ab Id. Ian. proximis frui debeto; eique [apud praetores] magistrum sufficere in diebus [proximis] decem [a quo die conduxerit] liceto; cetera quotannis ex eadem lege.*

II. 135–138, §59. Date unknown (AD 37?)

- 135 C. [Pontius Petronius Nigrinus Cn. Acerronius] Proclus *cos. addiderunt: qui vectigal [portorii Asiae] per quinque annos proximos conductum habebit, [uti ex hac lege] conductum erit, ita frui debeto, ita uti ab Id. Ian. principium locationi sit (?).*

## ll. 138–139, §60. AD 42 or 43(?)

- 138 [ ± 30 Σεβα]στὸς ὕπατος προσέθηκεν· ὃς ἂν ταύτην τὴν δημοσιωνίαν μισθώσῃται, οὗτος τούτῳ τῷ νόμῳι *vac*  
 Σεβα]στὸς, DR; ]στος, MC&CC; ],ιος, ]ριος or ]νος, edd. pr. || οὗτος, MC&CC; οὔτος, edd. pr.
- 139 [καὶ τούτοις τοῖς κεφαλαίοις (?) χρώμενος αὐτὴν] τὴν μεμισθωμένῃν ἔτεσι ἐξῆς πέντε καρπεύεσθαι ὀφειλέτω· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον. • *vac*  
 ]τὴν, MC&CC; τ]ήν, edd. pr. || [καὶ τούτοις τοῖς κεφαλαίοις χρώμενος τὴν δημοσιωνίαν τ]ήν, Pleket (1989 [1992]) n° 1180, 386; [ ± 16 χρώμενος τὴν δημοσιωνίαν] τήν, MHC.

## ll. 140–143, §61. Date unknown (AD 42 or 47?)

- 140 [ ± 37 ὕπατ]οι προσέθηκαν· ὁ τὴν δημοσιωνίαν τοῦ τέλους τῆς Ἀσίας μισθωσάμενος τῷ αὐτῷ νόμῳι καὶ κεφαλαί- *vac*  
 ὕπατ]οι, edd. pr.; MC&CC.
- 141 [οἱ τοῖς αὐτοῖς χρώμενος ± 15 τὴν μεμ]ισθωμένῃν καρπεύεσθαι ὀφειλέτω οὕτως ἐφ' ᾧ ἢ ἀρχῇ τῆς μισθώσεως ταύτης παρατηρηθῆ ἀπὸ εἰδῶν *vac*  
 ll. 140–141: κεφαλαί|[οἱ τοῖς αὐτοῖς χρώμενος ± 15 τὴν μεμ]ισθωμένῃν, MC&CC, following BL; κεφαλαί|[οἱ τοῖς αὐτοῖς χρώμενος ὡς ὁ πρὸ αὐτοῦ αὐτὴν τὴν μεμ]ισθωμένῃν, edd. pr.; κεφαλαί|[οἱ τοῖς αὐτοῖς χρώμενος τὴν δημοσιωνίαν τὴν μεμ]ισθωμένῃν, Ferrary (1991) 414.
- 142 [Ἰανουαρίων τῶν ἔγγιστα ἔσομένων ἐπὶ ἔτη ἐξ]ῆς πέντε· καὶ τούτῳ τὸν προέγγυον ἐν ἡμέραις τριάκοντα ταῖς ἔγγιστα, ἐν αἷς ἂν ὁ νόμος εἰς τὸ αἰράριον  
 ἐξ]ῆς, MC&CC; ἐξῆ]ς, edd. pr. || τριάκοντα, MC&CC; τριάκοντα, edd. pr.
- 143 [τὸν προέγγυον παρὰ τοῖς στρατηγοῖς ὑποθέσθαι κε]λε[ύ]σι, πρὸς τῷ τοῦ Κρόνου αἰραρίῳ ἀλλάξαι ἐξέσται· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἔτους ἐκάστου. •  
 [τὸν προέγγυον παρὰ τοῖς στρατηγοῖς ὑποθέσθαι κε]λε[ύ]σι, MC&CC; [ - - - ± 35 - - - ἀποστα]λε[ύ]σι ἢ {ι} (?), MHC; [τὸν προέγγυον κελεύη ὑποθέσθαι τοῖς αἰεὶ στρατη]γοῖς, edd. pr. || ἐξέσται, MC&CC; ἔξεσι, edd. pr.

## ll. 138–139, §60. AD 42 or 43(?)

- 138 The consul [Ti. Claudius Caesar Augu]stus added: whoever has accepted the contract for this *uectigal*, he is to be obliged to exploit [it] once it has been accepted for five years in succession [obeying] this *lex* [and these chapters(?);] the rest (is to be) according to the same *lex*.

## ll. 140–143, §61. Date unknown (AD 42 or 47?)

- 140 [The consuls ??? ???] added: the person who has accepted the contract for the *uectigal* of the *telos* of Asia is to be obliged to exploit [the *uectigal* (?) that] has been leased, [obeying] the same *lex* and [the same] chapters, in such a way that the beginning of this acceptance is observed as [the next] Ides [of January, for] five [years in succession;] and it will be possible for him to change the *magister* at the *aerarium Saturni*, in the thirty days following that on which the *lex* [orders the (name of the) *magister* to be deposited in the presence of the quaestors;] the rest (is to be) according to the same *lex* in each year.

## ll. 138–139, §60. AD 42 or 43(?)

- 138 [Ti. Claudius Caesar Augu]stus *cos. addidit: quicumque id uectigal conductum habebit, is per quinque annos proximos [eo] conducto frui debeto, [ita uti] huic legi [hisque capitibus (?) pareat;] cetera ex eadem lege.*

## ll. 140–143, §61. Date unknown (AD 42 or 47?)

- 140 [??? ??? *cos.*] *addiderunt: qui uectigal portorii Asiae conductum habebit, is [eo] conducto frui debeto, ita uti eidem legi [eisdemque] capitibus [pareat,] principiumque huius locationi ab Id. [Ian. proximis perque annos] quinque [proximos] sit (?); eique magistrum, in diebus proximis triginta a quo die lex apud aerarium [magistrum apud quaestores referre (?) iusserit,] apud aerarium Saturni sufficere licebit; cetera quotannis ex eadem lege.*

## ll. 144–147, §62. AD 62

- 144 [Λούκιος Καλπούρνιος Πείσων, Ἀδλος Δουκίνιος Γέμνος, Ἀδλ]ος Πομπείος Παυλλεῖνος ἐπιμεληταὶ τῶν δημοσίων προσόδων προσέθηκαν· ὁ μισθωσάμενος ἀπ[ὸ]  
[Λεύκιος Καλπούρνιος Πείσων], OS || Ἀδλ]ος Πομπείος, MC&CC; Ἀδλος] Πομπείος, edd. pr. || Παυλλ]εῖνος, MC.
- 145 [τοῦ δήμου ταύτην τὴν δημοσιωνίαν πρὸ ± 9 ]δῶν Ἰανουαρίων ἐνδεκάτων καρπεύεσθαι ὀφειλέτω ὡς ὁ πρὸ αὐτοῦ προέγγυος ἢ οἷς τὸ πρᾶγμα τοῦτ[ο μέ]-  
ll. 144–145: or ἀπ[ὸ] | τοῦ δήμου ταύτην τὴν ἐγγύησιν πρὸ ± 12 ]δῶν, following in both cases the suggestions of the edd. pr. || ]δῶν Ἰανουαρίων, MC&CC; πρὸ Καλανδ]ῶν Ἰανουαρίων or πρὸ εἰδ]ῶν Ἰανουαρίων, edd. pr.
- 146 [λει ± 11 καὶ ἄχρι τοῦ πενταπλοῦ ἐκ]είνου τοῦ κεφαλαίου οὗ καθ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν ἐμισθώσατο κατὰ τὴν Νέρωνος Σεβαστοῦ Γερμ[ανικοῦ]  
ll. 145–146: τὸ πρᾶγμα τοῦτ[ο μέ]λει ± 11 καὶ ἄχρι τοῦ πενταπλοῦ ἐκ]είνου, MC&CC, following BL, MHC; τὸ πρᾶγμα τοῦ [ἐγ]γυάσασθαι κοινόν· καὶ ἄχρι τοῦ πενταπλοῦ ἐκ]εῖνου, edd. pr. || Γερμ[ανικοῦ], MC&CC; Γερμ[ανικοῦ], edd. pr.
- 147 [ ± 9 ἐπίκρισιν καὶ ἐπιμελητῶν τῶν προσόδ]ων δημοσίων ὑποθέσθαι ὀφειλέτω.  
προσόδ]ων, MC&CC; προσόδω]ν, edd. pr.

## ll. 147–149, §63. AD 62

- 147 ἐάν τις ἀμφισβήτησις γένηται μεταξὺ τοῦ ΤΑΥ[- - -]  
148 [ ± 42 ] ἐπιτρόπῳ Νέρωνος Σεβαστοῦ τῷ τῆς ἐπαρχείας ἀφηγουμένῳ ΠΡΟΣΙΝΑΙΩ[- - -]  
ll. 147–148: perhaps something like ταύ]την τὴν τελω]νίαν μισθωσαμένου καὶ τως τὴν ἐπαρχείαν ἐνοικοῦντος], edd. pr. || ΠΡΟΣΙΝΑΙΩ[- - -], MC&CC, MHC&JMR; προσηγαφ[- - -] or πρὸς ἦν ἂν .[- - -], edd. pr.
- 149 [ ± 44 ]ται. •

## ll. 144–147, §62. AD 62

- 144 [L. Calpurnius Piso, A. Ducinius Geminus, A.] Pompeius Paulinus, *curatores* of the public revenues, added: the person who has accepted the contract from [the people for this *uectigal*] is to be obliged to exploit [- - -] from the eleventh [day before the Kalends (?)] of January, as on his behalf the *magister* or those to whom [this] affair [has been entrusted decide (?)]; and he is to be obliged to give security for [up to five times] the sum for which he has accepted the contract for any one year, at the [discretion] of Nero Augustus Germanicus [and of the *curatores*] of the public [revenues.]

## ll. 147–149, §63. AD 62

- 147 If any dispute arises between the person [- - -, before the] procurator of Nero Augustus who is in charge of the province, to which (?) [- - -]

## ll. 144–147, §62. AD 62

- 144 [L. Calpurnius Piso, A. Ducinius Geminus, A.] Pompeius Paullinus, *curatores publicorum uectigalium*, *addiderunt*: qui [id uectigal a populo] *conductum habebit, is eo frui debeto* [a.d.] xi [Kal. (?)] Ian., *ita uti pro eo magister quibusue haec res [mandata erit uolent (?)] quantique in annum conduxerit, quinquies usque tanti (?) cauere debeto*, [arbitratu] Neronis Augusti Germanici [curatorumque] publicorum [uectigalium.]

## ll. 147–149, §63. AD 62

- 147 *si quae controuersia erit inter eum [- - -, apud] procuratorem Neronis Augusti qui ei prouinciae praeerit quo (?) [- - -]*

## ll. 149–154, §64. AD 62

- 149 ὁ τὴν δημοσιωσίαν ταύτην μισθωσάμενος οὗτος ὅσον χρ[όνον - - -]
- 150 [ ± 41 δημ]οσιώνων κατήνησε <ἦ> κατανήσει ἢ εἴ τι δόλωι  
πονηρώι τοῦ ἐπι[τρόπου - - -]  
[ ± 41 δημ]οσιώνων MC&CC; [ ± 45 ]σιώνων, edd. pr. || κατήνησε <ἦ>  
κατανήσει ἦ, MC&CC; κατήνησεκατανήσει, edd. pr. || τοῦ ἐπι[τρόπου  
- - - ], MC&CC, following MHC.
- 151 [ ± 47 ]ου ὁ δημοσιώωνης λήψεται εἰὰν παρὰ τὸν ἐπάνω δημο[ - - - ]  
Perhaps a comma or a full stop before εἰὰν, BL || δημο[ - - - ], MC&CC;  
δη.ο[ - - - ], edd. pr.; perhaps δημο[σιώνων - - - ], BL.
- 152 [ ± 48 ἐπι]μελητῶν τῶν δημοσίων προσόδων ἢ διάγνωσις [ἔστω  
(?) - - - ]  
ἐπι]μελητῶν, MC&CC; ἐπι]μελητῶν, edd. pr. || ἢ (or ἦ) διάγνωσις [ἔστω  
(?) - - - ], MC&CC; δια... [ - - - ], edd. pr.
- 153 [ ± 58 ]..ΕΝΑΙ ἢ δόλωι πονηρώι τινος αὐτῶ[ν - - - ]  
[ ± 58 ]ΕΝΑΙ ἦ, MC&CC; [ ± 61 ]IH, edd. pr. || αὐτῶ[ν, MHC; αὐτο[ - -  
- ], MC&CC; αὐτο[ - - - ], edd. pr.
- 154 [ ± 62 ]ΩΣΑ νόμου ὡς ΤΟ.. [ - - - ]  
[ ± 62 ]ΩΣΑ νόμου ὡς το.. [ - - - ], MC&CC; [ ± 65 ] νόμου ἔτρον[s - - - ],  
edd. pr.
- 155 [ - - - ] ..... [ - - - ]

## l. 149–154, §64. AD 62

- 149 The person who has accepted the contract for this *uectigal*,  
for as long as [ - - - ]
- 150 [ - - - ] shall sue or shall have sued the *publicanus*, or if anything  
by the wrongful deceit of the procurator [ - - - ]
- 151 [ - - - ] the *publicanus* shall take (?) if contrary to (?) the  
previous *publicanus* [ - - - ]
- 152 [ - - - ] of the *curatores* of the public revenues the adjudication  
[ - - - ]
- 153 [ - - - ] or if by the wrongful deceit of any of them [ - - - ]
- 154 [ - - - ] of the *lex* [ - - - ]
- 155 [ - - - ]

## l. 149–154, §64. AD 62

- 149 *qui id uectigal conductum habebit, quantum tempus* [ - - - ]
- 150 [ - - - ] *publicanum conueniet conuenerit, siue quid dolo malo  
procuratoris* [ - - - ]
- 151 [ - - - ] *publicanus capiet (?) si aduersus publicanum priorem*  
[ - - - ]
- 152 [ - - - ] *curatorum publicorum uectigalium iudicatio (?)* [ - - - ]
- 153 [ - - - ] *siue dolo malo cuius eorum* [ - - - ]
- 154 [ - - - ] *legis* [ - - - ]
- 155 [ - - - ]